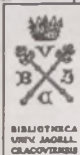


kat. komp



BIBLIOTHECA  
UNIV. IAGELL.  
CRACOVIENSIS

4(1913)

6076

CZASOP.



ROK

1913

WIELKA  
BIBLIOTHECA  
UNIV. IAGELL.  
CRACOVIENSIS



KALENDARZ  
DLA PAŃ

ROCZNIK IV.

PIERWSZORZĘDNY **HOTEL FRANCUSKI**

(HÔTEL DE FRANCE — JAN LISIŃSKI)

PRZY ULICY PIJARSKIEJ. ●●● NR. TELEFONU 1045.

W każdym pokoju telefon. Apartamenty rodzinne. 3 windy elektryczne. Ogród zimowy. Vacuum Cleaner. Restauracja, kwiatiarnia, czytelnia. — Ostatni wyraz komfortu i higieny!

NAKŁADEM ZAKŁADU WYDAWNICZEGO „KRAKUS” STEFANA  
PRZEPOLSKIEGO W KRAKOWIE, UL. ZGODA L. 3.



*Specjalność: Toalety  
żałobne w ciągu 6-ciu  
godzin.*

**W KRAKOWIE:**

*Floryańska 3*

*Grodzka 9-11*

*(w podwórzu)*

*Długa 15*

*Zwierzyniecka 13*

*Krowoderska 44*

*Groble 21*

*Dietla 35.*

**W TARNOWIE:**

*Krakowska 4.*

**W RZESZOWIE:**

*3-go Maja 3.*

**WE LWOWIE:**

*Sykstuska 24.*

*posiada filie*

# **PIERWSZA KRAJOWA PRALNIA PAROWA**

*oraz Zakład chemicznego  
czyszczenia i farbowania*

*Podgórze-Kraków - Tel. 1496,*

*która pierze bieliznę bez chlorku, czyści*

*chemicznie i farbuje wszelką garderobę,*

*dywany, firanki, futra i pióra w prze-*

*ciągu 3-ch dni.*

3<sup>o</sup>/<sub>o</sub> na rzecz T. S. L.

# WIKTOR BARCZYŃSKI

Kraków, ul. Wiślna L. 2.

poleca



Maszyny do szycia i haftu z najlepszej stali, pierwszorzędných fabryk, hurtownie i częściowo z 10-letnią gwarancją, od najtańszych do najdroższych, za gotówkę lub na raty. Firma urządziła w ostatnich latach kilkadziesiąt kursów haftu i kroju na Śląsku, a obecnie organizuje także kursa w wielu miejscowościach Galicyi i Bukowiny. Wyjaśnienia i cenniki zwrotną pocztą. — Rowery styryjskie od 120 K. — Amerykańskie i austr. maszyny do pisania od 220 K. — Jedwab i bawełna do haftu po 30 hal. Firma poddała się dobrowolnie pod kontrolę T. S. L. na dowód, że nie sprowadza nic z Niemiec.

## CHOROBY WŁOSÓW

oraz przypadłości skóry, twarzy,

leczy się

w Lecznicy Lekarsko - Kosmetycznej

# Dra L. LUSTRA

w Krakowie, Floryńska 37.

Godziny ordynacyjne od 10—12 i 3—5  
z wyjątkiem niedziel i ważn. świąt.

Znamiona, brodawki, kurzawki, plamy barwikowe i w. i. tworów skóry usuwa się metodami nowoczesnymi (prądem elektrycznym, światłem ultrafioletowym, sztucznym śniegiem itd.). Metody bezkrwawe i niebolesne

# BANK ZALICZKOWY I KREDYTOWY

(W KÖNIGRÄTZU)

ZÁLOŽNÍ ÚVĚRNÍ ÚSTAV v Hradci Králové  
FILIA KRAKÓW, ULICA WIŚLNA 3.

==== (obok Banku Austro-Węgierskiego). ====

:: Kapitał akcyjny K 15,000.000 ::

Fundusze rezerwowe K 2,700.000

:: Stan wkładek K 42,000.000 ::

Bank przyjmuje WKŁADKI za oprocentowaniem

**4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> <sup>0</sup>/<sub>0</sub>**

Wypłaca dziennie bez wypowiedzenia do K 5000;  
podatek rentowy opłaca Bank z własn. funduszów.

Filia kupuje i sprzedaje różne waluty, papiery wartościowe, wydaje przekazy na znaczniejsze miejscowości, oraz załatwia wszystkie transakcje bankowe jak najdogodniej.

:: KANTOR WYMIANY ::

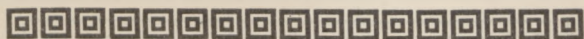
Godziny urzędowe od godz. 9—12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

i po południu od godziny 3 do 5.

:: ODDZIAŁ LOSOWY ::

na I-szem piętrze. ==== Losy na raty miesięczne.

==== Poręczenia na podatek spirytusowy. ====



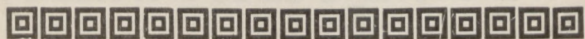
Najlepsze krajowe  
**Piwo okocimskie**  
z browaru Jana Götza  
w Okocimie

Roczna produkcja 400.000 hektolitr.

Prócz znanych gatunków: marcowe, eksport, bok, wyrabia także browar

**Porter okocimski**

o wielkiej zawartości słodu i bardzo przyjemnym smaku, a dla odżywczych i orzeźwiających swoich własności, zalecany powszechnie osobom słabym i niedokrewnym. — Dostać można we wszystkich lepszych restauracjach i składach piwa, lub wprost z browaru, paczkami po 25 i 50 butelek.







MAGAZYN  
KONFEKCYI  
DAMSKIEJ

LEONA

GRABOWSKIEGO

W KRAKOWIE, PLAC MARYACKI L. 9  
(OBOK KOŚCIOŁA NP. MARYI) ☉☉ TELEFON 1590

POLECA  
GOTOWE ŹAKIETY,  
PŁASZCZE, KOSTYUMY,  
BLUZKI i HALKI.

□□□□□

WŁASNE PRACOWNIE!

# »NIEZAPOMINAJKA« KALENDARZ DLA PAŃ

NA ROK

1913.

WYCHODZI POD REDAKCYĄ  
STEFANA PRZEPOLSKIEGO

Biblioteka Jagiellońska



1002162250



NAKŁAD ZAKŁADU WYDAWNICZEGO „KRAKUS“  
STEFANA PRZEPOLSKIEGO, KRAKÓW, ZGODA L. 3.  
— PRZEDRUK I NAŚLADOWNICTWO WZBRONIONE! —  
Z Drukarni Ludowej, Kraków, ulica Filipa l. 11.

## STYCZEŃ

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 Ś	<b>Nowy Rok.</b> Obrz. P.	19 <b>Hrud. 1912.</b> Won.
2 C	Makaryusza, Fulg.	20 Ilnatia m.
3 P	Genowefy, Izaaka	21 Jułiani m.
4 S	Izabeli, Eljasza	22 Anastazyja m
5 N	<b>2 po B. N.</b> Wig. T. Kr.	23 Mucz. 10 w Kr.
6 P	<b>Trzech Króli</b>	24 Wihil. do Rożd.
7 W	Lucyana ☼	25 <b>Rożdż. Chrysta</b>
8 Ś	Seweryna	26 <b>Sobor Pr. Boh.</b>
9 C	Juliana	27 <b>Stefana mucz.</b>
10 P	Agatona, Floryana	28 20.000 Muczen.
11 S	Hygin., Matyldy	29 14.000 ub. Mład.
12 N	<b>1 po 3 Kr.</b> Ern., Arkad.	30 Anysyi m.
13 P	Weroniki	31 Mełanyi Ryml.
14 W	Hilarego	1 <b>Siczeń. 1913. N. R.</b>
15 Ś	Pawła pust. ☾	2 Silwestra
16 C	Marcelego papieża	3 Małachia pr.
17 P	Antoniego pust.	4 Sobor 70 Ap.
18 S	Katedry św. Piotra	5 Fteopempta
19 N	<b>Starozap.</b> Im. Jezus	6 <b>Bohój. Hospod.</b>
20 P	Fabiana i Sebast.	7 Sobor s. Joana
21 W	Agnieszki	8 Heorchia
22 Ś	Wincentego i A. ☺	9 Połyjewkta
23 C	Zaśl. NP. i ś. Józefa	10 Hryhoria jep.
24 P	Tymoteusza	11 Fteodosya
25 S	Nawrócenie ś. Pawła	12 Tatyanny m.
26 N	<b>Mięsop.</b> ś. Rodz. Polik.	13 <b>N. 1 po B.</b> Jerm.
27 P	Jana Złotoustego	14 S. S. Otec w S.
28 W	Karola Wielkiego	15 Pawła
29 Ś	Franciszka Salez. ☾	16 Petra wer.
30 C	Martyny	17 Antonya W.
31 P	Piotra z Nolasku	18 Aftanazyja

## WIKTOR BARABASZ

SKŁAD FORTEPIANÓW, PIANIN I HARMONIUM.

KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY L. 39, LINIA A-B.

Poleca instrumenta doborowe z pierwszorzędných fabryk krajowych i zagranicznych. ☺: Wylączne zastępstwo L. BÖSENDORFERA.



6076  
+ or



## ZAPISKI NA STYCZEŃ

# HANDEL KOLONIALNY J. SOSENKO — KRAKÓW WOLSKA 5. ♦♦ WOLSKA 5.

Poleca : Kawy cejlońskie, oryg. herbaty w przednich gatunkach, owoce, konserwy i wszelkie przyprawy kuchenne.

Towar doborowy!

Towar doborowy!

## LUTY

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 S	Ignacego b. i m.	19 Makarya
2 N	<b>Zapust. NMP. Gromn.</b>	20 <b>N. 2 po B.</b> Jeuft.
3 P	Błażeja bisk. i m.	21 Maxyma prep.
4 W	Andrzeja Kors.	22 Tymofteja ap.
5 Ś	<i>Popielec.</i> Pawła, Jan.	23 Kłymenta m.
6 C	Tytusa, Doroty p. ☺	24 Ksenyi prep.
7 P	Romualda i Ryszarda	25 Hryhorya błoh.
8 S	Jana z Maty wyzn.	26 Xenofonta
9 N	<b>Wstęp.</b> Cyryla Alex.	27 <b>N. 3 po B.</b> Joana
10 P	Schol. p., Wilh.	28 Jefrema prep.
11 W	Zjaw. NMP. w Lourd.	29 Ihnatia
12 Ś	<i>Such.</i> 7 Serwitów	30 <b>Trech Swiat.</b>
13 C	Katarzyny Ricci	31 Kyra i Joana
14 P	<i>Such.</i> Walentego ☾	1 <b>Lutyj.</b> Tryfona
15 S	<i>Such.</i> Faust. m., Jow.	2 <b>Strit. Hosp.</b>
16 N	<b>Sucha.</b> Julianny p. m.	3 <b>N. Miasop.</b> Sym.
17 P	Sabina	4 Isydora
18 W	Symeona	5 Ahaftyji m.
19 Ś	Zuzanny, Konrada	6 Wukoła pr.
20 C	Leona b.	7 Parftenya
21 P	Eleonory p. ☺	8 Fteodora mucz.
22 S	Katedry św. Piotra	9 Nykyfora m.
23 N	<b>Głucha.</b> Piotra Dam.	10 <b>N. Syr.</b> Charłam.
24 P	Macieja ap.	11 Własya m.
25 W	Wiktor, Małg. z Kor.	12 Mełetya ar.
26 Ś	Mechtyldy	13 Martyniana
27 C	Aleksandra ☾	14 Awksentia
28 P	Romana	15 Onysyma ap.

## FRANCISZEK KOPACZYŃSKI i SKA

FABRYKA ART. BRONZOWNICZA, KRAKÓW, BRACKA 2.

Poleca srebro stołowe, wyprawy i prezenta  
ślubne oraz brzozy kościelne. :: :: :: ::

## ZAPISKI NA LUTY

# Zakład pogrzebowy

**J. Horak — Kraków,**

**Ul. Mikołajska 14. Telefon nr. 248.**

Sprowadza i przewozi zwłoki z różnych krajów. —  
Ekshumacya etc. Ceny najtańsze.

## MARZEC

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 S	Albina bisk.	16 Pamfyła mucz.
2 N	<b>Srodop.</b> Heleny ces.	17 <b>N. 1 P.</b> Fteodora
3 P	Kunegundy ces.	18 Lwa pap. Rym.
4 W	Kazimierza królew.	19 Archyppa
5 Ś	Fryderyka	20 Lwa ep.
6 C	Perpetuy, Felicyty	21 Tymofteja
7 P	Tomasza z Akwinu	22 SS. Mucz. w Ew.
8 S	Jana Boż., Winc. K. ☸	23 Półkarpa jep.
9 N	<b>Czarna.</b> Franciszki R.	24 <b>N. 2 P.</b> Ob. hł. J.
10 P	40 Męcz.	25 Tarasja arch.
11 W	Konstantego	26 Porfyrja
12 Ś	Grzegorza W. pap.	27 Prokopja
13 C	Nicefora, Eufrozyny	28 Wasylija prep.
14 P	7 <i>Boleści NMP.</i> Mat.	1 <b>Marec.</b> Ewdok.
15 S	Klemensa Dworz. ☸	2 Ffeodota
16 N	<b>Palmowa.</b> Cyryaka	3 <b>N. 3 P.</b> Ewtropia
17 P	Jana S., Patrycego	4 Harasyrna
18 W	Gabryela, Cyryla	5 Konona m.
19 Ś	<i>Józefa Obl. NMP.</i>	6 SS. 42 Muczen.
20 C	<i>W. Czwartek.</i> Eufemii	7 Wasylija m.
21 P	<i>W. Piątek.</i> Benedykt.	8 Fteofylakta pr.
22 S	<i>W. Sobota.</i> Pawła. ☸	9 SS. 40 Mucz.
23 N	<b>Wielkanoc.</b> Katarzyny	10 <b>N. 4 P.</b> Kondrata
24 P	<b>Poniedziałek Wielk.</b>	11 Sofronya
25 W	<b>Zwiastowanie NMP.</b>	12 Fteofana pr.
26 Ś	Teodora	13 Nykifora
27 C	Jana Daman.	14 Wenedykta pr.
28 P	Jana Kapistrana	15 Ahapia m.
29 S	Wiktoryna i Eust. ☸	16 Sawyna m.
30 N	<b>Przewod.</b> (Biała). Jana	17 <b>N. 5 P.</b> Ałeksia
31 P	Balbiny i Korn.	18 Kiryła

## ZAKŁAD DENTYSTYCZNY DRA JULIUSZA PIĄTKOWSKIEGO

SPECYALISTY CHOROÓB JAMY UST I ZĘBÓW

Ordynuje od godz. 9—12 przed południem i od godz. 3—6 popołudniu

KRAKÓW

PLAC MATEJKI L. 5.

## ZAPISKI NA MARZEC

ZAŁOŻ. w 1858 R. MAGAZYN I PRACOWNIA  
WYROBÓW ZŁOTYCH I SREBRNYCH

**WACŁAW GŁOWACKI**

WŁAŚCICIEL

**JAN R. GŁOWACKI JUBILER**

W KRAKOWIE, RYNEK GŁÓWNY L. 20.



## KWIECIEŃ

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 W	Hugona	19 Chrysanta
2 Ś	Franciszka z Pauli	20 Joana prep.
3 C	Ryszarda b.	21 Jakowa
4 P	Izydora b.	22 Wasylija jep.
5 S	Wincentego	23 Nikona prep.
6 N	<b>2 po W.</b> Celestyna ☼	24 <b>N. 6 P. Cwiltna</b>
7 P	Hermana Józ.	25 Błah. P. Bohor.
8 W	Dyonizego	26 Arch. Hawr.
9 Ś	Maryi Egipc.	27 Matrony m.
10 C	Ezechiela proroka	28 <i>W. Czet. Itarion.</i>
11 P	Leona W. papieża	29 <b>Wetyka Piat.</b>
12 S	Juliusza papieża	30 <i>W. Sub. Joana</i>
13 N	<b>3 po W.</b> <i>Op. ś. Józefa</i>	31 <b>Woskresen Chr.</b>
14 P	Justyna ☾	1 <b>Cwiteń. Pon. sw.</b>
15 W	Krescencyusza	2 <b>Wtor. switwyj</b>
16 Ś	Józefa Labre	3 Nykity prep.
17 C	Aniceta	4 Josyfa pr.
18 P	Apoloniusza	5 Fteodula m.
19 S	Wincentego	6 Jewtych ep.
20 N	<b>4 po W.</b> Teodora ☽	7 <b>N. 1 po W.</b> Hreh.
21 P	Anzelma	8 Irydion
22 W	Sotera i Kajusza	9 Jewpsychija
23 Ś	Wojciecha bisk.	10 Terentija
24 C	Jerzego ryc., Fid.	11 Antypy
25 P	Marka ewangelisty	12 Wasylija
26 S	<i>NMP. Dobrej Rady</i>	13 Artemona jep.
27 N	<b>5 po W.</b> Piotra Kan.	14 <b>N. 2 po W.</b> Mart.
28 P	† Pawła od Krz. ☾	15 Arystar
29 W	† Piotra męcz.	16 Ahapii m.
30 Ś	† Katarzyny Seneń.	17 Symeona

## ZAKŁAD TECHNICZNO-DENTYSTYCZNY MARYANA JAUGUSTYNA

DŁUGOLETNIEGO WSPÓŁPRACOWNIKA DRA WERNIKOWSKIEGO

OTWARTY OD GODZ. 9—12 I OD 2—5.  
KRAKÓW, PODWALE L. 3, I. PIĘTRO.

## ZAPISKI NA KWIECIEŃ

**Pracownia sukien damskich  
Jana Kalafarskiego  
Kraków, ul. Szewska l. 12.**

Wszelkie zamówienia tak z własnych jak i z dostarczonych materiałów wykonuje szykownie po cenach przystępnych.

## MAJ

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 C	<b>Wnieb. Pańskie</b>	18 Joana prep.
2 P	Atanazego i Zygm.	19 Joana weł.
3 S	<i>Znal. Krzyża św.</i>	20 Fteodora
4 N	<b>6 po W. NMP. K. K. P.</b>	21 <b>N. 3 po W.</b> Jan.
5 P	Piusa V pap.	22 Fteodora
6 W	Jana w Oleju ☉	23 Heorhia mucz.
7 Ś	Flawii p. i m.	24 Sawwy
8 C	<b>Stanisława b. i m.</b>	25 Marka ap.
9 P	Grzegorza z Naz.	26 Wasylija
10 S	<i>Wig. Antonina, Izyd.</i>	27 Symeona jep.
11 N	<b>Zielone Świątki</b>	28 <b>N. 4 po W.</b> Jason.
12 P	<b>Poniedz. Ziel. Świątek</b>	29 9 mucz.
13 W	Serwacego bisk. ☽	30 Jakowa ap.
14 Ś	<i>Such. Bonifacego m.</i>	1 <b>Maj.</b> Jerem.
15 C	Jana i Zofii	2 Aftanazyja W.
16 P	<i>Such. Jana Nepom.</i>	3 Tymofteja m.
17 S	<i>Such. Paschalisa</i>	4 Pełahyi m.
18 N	<b>S. Trójcy. Feliksa</b>	5 <b>N. 5 po W.</b> Iryny
19 P	Piotra Celestyna	6 Jowa mnoh.
20 W	Bernardyna z S. ☽	7 Kresta
21 Ś	Feliksa p.	8 Joana Boh.
22 C	<b>Boże Ciało. Maryana</b>	9 <b>Woznes. Hospod.</b>
23 P	Andrzeja Boboli	10 Symeona
24 S	<i>NMP. Wspom. wier.</i>	11 Mokija
25 N	<b>2 po Sw. Grzeg. Urb.</b>	12 <b>N. 6 po W.</b> Jep.
26 P	Filipa Ner.	13 Glikeryi mucz.
27 W	Bedy i Jana	14 Isydora mucz.
28 Ś	Augustyna b. ☽	15 Pach. W., Amosa
29 C	Magdaleny	16 Fteodora ośw.
30 P	<i>Serca Jez. Feliksa</i>	17 Andronika
31 S	Anieli, Petroneli	18 Fteodota mucz.



### STEFAN IGLICKI

Magazyn mebli i pracownia  
tapicersko-stolarska

w Krakowie, ul. Sławkow-  
ska 1. 10. — Telefon 1251.

Przyjmuje się tapetowanie  
pokoi i przerabianie mebli.

## ZAPISKI NA MAJ

# MARYA PRAUSS

OKRYCIA

KOSTYUMY

PLÓTNA

BIELIZNA

BLUZY

SZLAFROKI

## KRAKÓW — RYNEK 7.

## CZERWIEC

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 N	<b>3 po Sw. Jakóba St.</b>	19 <b>Sosz. ś Ducha</b>
2 P	Marcelina	20 <b>Poned. Sosz.</b>
3 W	Erazma	21 Konstantyna
4 Ś	Franciszka Carac. ☉	22 Wasylija
5 C	Bonifacego	23 Mychajła pr.
6 P	Norberta	24 Symeona pr.
7 S	Roberta opata	25 Obr. Hł. ś. Joan.
8 N	<b>4 po Sw. Medarda b.</b>	26 <b>N. 1 po S. Wsich S.</b>
9 P	Felicyana	27 Fteraponta
10 W	Małgorzaty król.	28 Nykyty ep.
11 Ś	Barnaby ap. ☾	29 Teodozyi.
12 C	Onufrego	30 Izaakija
13 P	Antoniego z Padwy	31 Jeremia ap.
14 S	Bazylego	1 <b>ljuń. Justyna</b>
15 N	<b>5 po Sw. NMP. N. P.</b>	2 <b>N. 2 po S. Nyk.</b>
16 P	Benona	3 Mukiliana
17 W	Jolenty, Adolfa	4 Mytrofana p.
18 Ś	Marka i Marcelin. ☽	5 Doroftyja
19 C	Julianny, Ger. i Prot	6 Wysaryona
20 P	Sylweryusza	7 Ffeodota
21 S	Alojzego Gonzagi	8 Ffeodora jep.
22 N	<b>6 po Sw. Jana Chrz.</b>	9 <b>N. 3 po S. Kyrył.</b>
23 P	Zenona m.	10 Tymoftea jep.
24 W	Fausta i Firmina	11 Warftołomea
25 Ś	Wilhelma op.	12 Onufria
26 C	Jana i Pawła ☾	13 Akityny
27 P	Władysława króla	14 Etyseja pror.
28 S	<b>Wig. Leona II pap.</b>	15 Amosa pror.
29 N	<b>7 po Sw. Piotra i Pawła</b>	16 <b>N. 4 po S. Tych.</b>
30 P	Wsp. św. Pawła	17 Manuiła mucz.

## Karol Czaplicki w Krakowie

Plac Maryacki 1 „Pod Murzynami“ i Rynek gł. l. 7.

poleca Szanownej Publiczności swój

**Magazyn i fabrykę wyrob. srebrnych i złotych.**



## ZAPISKI NA CZERWIEC

ZAKŁAD TAPICERSKO-DEKORACYJNY  
**A. RYBIŃSKI & P. PAŁKA**  
KRAKÓW, UL. BASZTOWA L. 19.



Wielki wybór materyi meblowych i tapet.

## LIPIEC

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 W	Teobalda	18 Łeontija, Ipatia
2 Ś	<i>Nawiedzenia NMP.</i>	19 Judy Ft.
3 C	Bernardyna Real.	20 Meftodia jep.
4 P	Ireneusza b. m. ☸	21 Juljana m.
5 S	Antoniego Zaccaria	22 Jewsewia jep.
6 N	<b>8 po Sw. Prz. Krwi P. J.</b>	23 <b>N. 5 po S. Ahr.</b>
7 P	Pulcheryi p.	24 <b>Rożd. ś. Joana</b>
8 W	Elżbiety	25 Fewronyi pr.
9 Ś	Mikołaja i tow. męcz.	26 Dawyda
10 C	7 Braci śpiących ☾	27 Sampsona pr.
11 P	Piusa I papieża	28 Kyra i Joana
12 S	Jana Gwalberta	29 <b>Petra i Pawła</b>
13 N	<b>9 po Sw. Jana z Dukli</b>	30 <b>N. 6 po S. SS. Ap.</b>
14 P	Bonawentury	1 <b>Łypeń. N. 7 po S.</b>
15 W	Henryka cesarza	2 Poł. ryzy pr. B.
16 Ś	<i>NNP. Szkaplerznej</i>	3 Jakynfta
17 C	Aleksego	4 Andreia ar.
18 P	Szymonaz L., K. ☸	5 Anaftazy
19 S	Wincentego a Paulo	6 Łukiji i Łukija
20 N	<b>10 po Sw. Czesława</b>	7 <b>N. 8 po S. Ftomy</b>
21 P	Praksedy	8 Prokopyja
22 W	Maryi Magdaleny	9 Pankratija
23 Ś	Apolinarego i Teofila	10 SS. 45 M., Ant.
24 C	Krystyny p.	11 Jewtymy
25 P	Jakóba ap., Krzyszł.	12 Prokła m.
26 S	<i>Anny, matki NMP.</i> ☾	13 Sobor ar. Haw.
27 N	<b>11 po Sw. Kingi Kr. p.</b>	14 <b>N. 9 po S. Akyły</b>
28 P	Narazyusza	15 Kyryaka arch.
29 W	Marty panny	16 Aftynohena m.
30 Ś	Rufina m.	17 Martyny
31 C	Ignacego Loyoli T. J.	18 Jemylyana

### ZAKŁAD DENTYSTYCZNY

W. DŁUŻYŃSKIEGO POD KIEROWNICTWEM

## MICHAŁA ŚLIWIŃSKIEGO

W KRAKOWIE, UL. FLORYAŃSKA 12 (wejście od ul. św. Tomasza 19). GODZINY PRZYJĘĆ OD 9-1 I OD 3-6 POPOŁ.

## ZAPISKI NA LIPIEC

**PENSION „STELLA“**  
**KRAKÓW, KARMELICKA 46**  
poleca piękne pokoje z utrzymaniem,  
lub bez, na dni, tygodnie i miesiące.  
Łazienka. :: Stacja tramwaju elektrycznego.

## SIERPIEŃ

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 P	Piotra w okowach	19 Makryny
2 S	<i>NMP. Aniel. Alf.</i> ☉	20 Ilyi pror.
3 N	<b>12 po Sw. Zn. ciał. ś. S.</b>	21 <b>N. 10 po S.</b> Sym.
4 P	Dominika	22 Maryi Mahdał.
5 W	<i>NMP. Śnieżnej.</i>	23 Trofyma
6 Ś	<i>Prz. Pań. Sykstusa</i>	24 Borysa
7 C	Kajetana z Afry	25 Uspen. ś. Anny
8 P	Cyryaka m.	26 Jermołaja
9 S	Romana m. ☾	27 Pantajłemona
10 N	<b>13 po Sw. Wawrzyńca</b>	28 <b>N. 11 po S.</b> Proch.
11 P	Tyburcego	29 Kałynyka M.
12 W	Klary panny	30 Syły apost.
13 Ś	Jana Berchm. T. J.	31 Jewdokyma
14 C	<i>Wig. Euzebiusza</i>	1 <b>Serp.</b> Proizs.
15 P	<b>Wniebowzięcie NMP.</b>	2 Stefana mucz.
16 S	Rocha ☽	3 Isaakya prep.
17 N	<b>14 po Sw. Myrona m.</b>	4 <b>N. 12 po S.</b> 7 Otr.
18 P	Jacka, Heleny	5 Jewsychia
19 W	Ludwika b.	6 <b>Preobr. Hospod.</b>
20 Ś	Bernarda	7 Dometria
21 C	Joanny, Franciszki	8 Jemetyana
22 P	Tymoteusza m.	9 Maftęja m.
23 S	Filipa Benicyusza	10 Laurentya
24 N	<b>15 po Sw. Serca NMP.</b>	11 <b>N. 13 po S.</b> Jewp.
25 P	Ludwika kr. ☽	12 Fotya M.
26 W	Zefiryna	13 Maksyma pr.
27 Ś	Józefa Kalasant.	14 Michea
28 C	Augustyna b.	15 <b>Uspen. Bohor.</b>
29 P	Ścięcie św. Jana Chr.	16 Nerukotwor. O.
30 S	Róży Limy	17 Myrona m.
31 N	<b>16 po Sw. NMP. P.</b> ☽	18 <b>N. 14 po S.</b> Flora

# WYGODNE

## HOTELU FRANCUSKIM

w Krakowie, ul. Pijarska, telef. 1045. :: :: :: ::

i z komfortem urzą-  
dzone pokoje tylko  
w pierwszorzędnym  
Jana Lisińskiego

## ZAPISKI NA SIERPIEŃ

### MAGAZYN NOWOŚCI SPORTOWYCH JÓZEFA RUDNICKIEGO

W KRAKOWIE, RYNEK L. 44, LINIA A-B.

Poleca: rękawiczki damskie, męskie i dzie-  
cięce, spacerowe, wizytowe i balowe. ==



## WRZESIEŃ

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 P	Idziego op.	19 Andrea mucz.
2 W	Stefana króla węg.	20 Samuela pr.
3 Ś	Bronisławy	21 Ftadeda
4 C	Rozalii p.	22 Ahaftonyka m.
5 P	Wawrzyńca Justyn.	23 Łuppa m.
6 S	Wig. Zacharyasza pr.	24 Jewtychia
7 N	<b>17 po Sw. Melch.</b> ☉	25 <b>N. 15 po S. Warft.</b>
8 P	<b>Nar. NMP.</b>	26 Adryana m.
9 W	Piotra Klawera	27 Pymona pr.
10 Ś	Mikołaja z Tolent.	28 Moysea m.
11 C	Prota i Jacka m.	29 Usik. Hł. lw. K.
12 P	<i>Im. NMP. Gwidona</i>	30 Aleksandra
13 S	Eulogiusza b.	31 Pol. poi. Pr. B.
14 N	<b>18 po Sw. Podw. ś. K.</b>	1 <b>Weres. N. 16 po S.</b>
15 P	Nikodema ☽	2 Mamanta
16 W	Cypryana b. m.	3 Anftyma mucz.
17 Ś	<i>Such. Piętn. ś. Fr. z A.</i>	4 Wawyły
18 C	Józefa z Kupertynu	5 Zacharya
19 P	<i>Such. Januarego</i>	6 Wosp. cz. Mar.
20 S	<i>Such. Eustachego</i>	7 Makarya m.
21 N	<b>19 po Sw. 7 Bol. NMP.</b>	8 <b>N. 17 po S. Roż. B.</b>
22 P	Tomasza	9 Joakima, Anny
23 W	Tekli ☾	10 Mynodora pr.
24 Ś	Gerarda b.	11 Fteodory p.
25 C	Władysława z Giel.	12 Awtonomia
26 P	Cypr. i Just.	13 Kornyła
27 S	Kosmy i Dam.	14 <b>Wozn. cz. Kresta</b>
28 N	<b>20 po Sw. Wacława kr.</b>	15 <b>N. 18 po S. Nykity</b>
29 P	Michała Ar.	16 Josafata mucz.
30 W	Hieronima doktor. ☼	17 Sofiji mucz.

**W SPOKOJNEM POŁOŻENIU**  
 miasta Krakowa przy ul. Pijarskiej polecamy  
**HÔTEL DE FRANCE** Jana Lisińskiego.  
 TELEFON 1045. TELEFON 1045.

## ZAPISKI NA WRZESIEŃ

*Polecamy  
Pierwszorzędny Zakład fotograficzny*

**„MARYA”**

*w Krakowie, ulica Karmelicka l. 10.*

*Ceny umiarkowane.*

## PAŹDIERNIK

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 Ś	Remigiusza b.	18 Ewmanija
2 C	Aniołów Stróżów	19 Trofyma m.
3 P	Kandyda	20 Eustachia
4 S	Franciszka Serafic.	21 Kondada ap.
5 N	<b>21 po Sw. NMP. Róż.</b>	22 <b>N. 19 po S.</b> Foky
6 P	Brunona W.	23 Zac. s. Joan.
7 W	Marka p. ☾	24 Ftekły m.
8 Ś	Brygidy	25 Jewrosyny
9 C	Dyonizego m.	26 Jana Boh.
10 P	Pam. zw. pod Ch.	27 Kałystrat.
11 S	Gereona z tow.	28 Charytona pr.
12 N	<b>22 po Sw. Maksymil.</b>	29 <b>N. 20 po S.</b> Kyr.
13 P	Edwarda kr.	30 Hryhorya pr.
14 W	Kaliksta	1 <b>Żowteń.</b> Pokr. B.
15 Ś	Jadwigi, Teresy ☺	2 Kypryana
16 C	Gerarda Majelli	3 Dyonysya
17 P	Małgorzaty Marji Al.	4 Jerofteja
18 S	Łukasza ewang.	5 Charytyny m.
19 N	<b>23 po Sw. Pośw. Koś.</b>	6 <b>N. 21 po S.</b> Ftomy
20 P	Felicjana	7 Sergia M.
21 W	Urszuli z tow., Wend.	8 Pałahyi m.
22 Ś	Korduli ☾	9 Jakowa
23 C	Teodora m.	10 Jawłamp.
24 P	Rafała Archaniola	11 Fyłypa m.
25 S	Kryspina męcz.	12 Tarasia
26 N	<b>24 po Sw. Jana Kant.</b>	13 <b>N. 22 po S.</b> Karp.
27 P	Florecyusza b.	14 Paraskewii
28 W	Szymona i Tadeusza	15 Ewtymija
29 Ś	Zenobiusza m. ☾	16 Łonhyjana
30 C	Alfonsa Rodrigueza	17 Osyi pr.
31 P	Wig. Wolfganga	18 Łuki ap.

POLECAMY

PENSYONAT

PANI GIŻYCKIEJ

KRAKÓW, Krupnicza 9, I. p.

## ZAPISKI NA PAŹDZIERNIK

**Kazimierz Niesiołowski**

Kraków, Sukiennice L. 24 i 25

— poleca swój bogato zaopatrzone —

Magazyn towarów bławatnych. Skład płócien,  
bielizny stołowej, bielizny damskiej i męskiej.

Ceny niskie. :: Próbki na żądanie.

## LISTOPAD

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 S	<b>Wszystkich Świętych</b>	19 Joiła pror.
2 N	<b>25 po Sw. Dzień Zad.</b>	20 <b>N. 23 po S.</b> Art.
3 P	Huberta	21 Ilariona prep.
4 W	Karola Boromeusza	22 Awerkija jep.
5 Ś	Zacharyasza ☾	23 Jakowa
6 C	Leonarda b.	24 Arefty m.
7 P	Engelberta b.	25 Markyana
8 S	Bohdan., Klaudyusz.	26 <b>Dymytrya mucz.</b>
9 N	<b>26 po Sw. Teodora</b>	27 <b>N. 24 po S.</b> Nest.
10 P	Andrzeja z Awelinu	28 Terentia
11 W	Marcina b.	29 Anastazyi m.
12 Ś	5 Braci Polaków	30 Zynowija
13 C	Dydaka w.	31 Stachya
14 P	Józefata Kuncew. ☽	1 <b>Łystop. Kosmy</b>
15 S	Leopolda w., Gertr.	2 Akindina
16 N	<b>27 po Sw. Stan. Kost.</b>	3 <b>N. 25 po S.</b> Akef.
17 P	Grzegorza Cudotw.	4 Joannykia pr.
18 W	Poś. koś. ś. Piotra w R.	5 Hałaktiona m.
19 Ś	Elżbiety	6 Pawła
20 C	Feliksa z Valois	7 Jerona
21 P	<i>Ofiarowan. NMP.</i> ☾	8 <b>Mychalta arch.</b>
22 S	Cecylii p. i m.	9 Onysifora m.
23 N	<b>28 po Sw. Klemensa</b>	10 <b>N. 26 po S.</b> Erasta
24 P	Jana od krzyża	11 Myny mucz.
25 W	Katarzyny p. i m.	12 Josafata
26 Ś	Sylwestra op.	13 Joanna
27 C	Waleryana	14 F. łypa
28 P	Zdzisławy	15 Hurya i Samon.
29 S	Saturnina b. i m. ☽	16 Maftea jewan.
30 N	<b>1 Adw. Andrzeja ap.</b>	17 <b>N. 27 po S.</b> Hryh.

**SKŁAD APTECZNY** mag. farm. STANISŁ. TOMASZEWSKIEGO, Kraków, Zwierzyniecka 4.  
 Poleca: Wazelkie artykuły lecznicze i odżywcze. Środki odżywcze dla matek przy karmieniu. Perfumy 1. gr. 6 h. Znakomita woda kolońska własnego wyrobu 5:50 K. za litr. Środki spożywcze dla dzieci. Farby na włosy po 2:40, 2:50, 4— K. Opaski menstruacyjne dla pań, pasy brzuszne przy ciąży i po takowej. Środki zapobiegawcze dla kobiet. Dla Pań damska obsługa. ☽☽☽ Ceny bardzo przystępne. ☽☽☽ **Przy zakupie za 6 kor. otrzymuje się wartościowy upominek gratis!**



## ZAPISKI NA LISTOPAD

**RÓŻECKI i JANOWSKI**  
dawniej  
**R. DITMAR, KRAKÓW, RYNEK 22**  
poleca wielki wybór lamp naftowych i elektrycznych,  
**SERWISY PORCELANOWE** od K. 25 do 900 K. :: **ZASTAWY  
SZKLANNE** do codziennego użytku i luksusowe. :: **FIGURY.  
WAZONY.** Ceny niskie i stałe.

## GRUDZIEŃ

Dni	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie
1 P	Eligiusza	18 Płatona
2 W	Bibiany	19 Awdya pror.
3 Ś	Franciszka Ksawer.	20 Prokła
4 C	Barbary p. i m.	21 <b>Wowed. Bohor.</b>
5 P	Saby op. ☾	22 Fylymona
6 S	Mikołaja biskupa	23 Amfyłochia
7 N	<b>2 Adw. Ambrożego b.</b>	24 <b>N. 28 po S. Jek.</b>
8 P	<b>N. Pocz. NMP.</b>	25 Klymenta papy
9 W	Leokadyi p. i m.	26 Atypija prep.
10 Ś	NMP. Loretańskiej	27 Jakowa
11 C	Damazego p.	28 Stefana m.
12 P	Aleksandra m.	29 Paramona
13 S	Łucyi p., Otylii ☽	30 Andreja m.
14 N	<b>3 Adw. Alfreda kr.</b>	1 <b>Hrud. N. 29 po S.</b>
15 P	Maksymina	2 Awwakuma pr.
16 W	Euzebiusza	3 Sofonija pr.
17 Ś	<i>Such.</i> Łazarza bisk.	4 Warwary
18 C	Oczek. NMP.	5 Sawwy op.
19 P	<i>Such.</i> Nemezyusza	6 <b>Nykołaja czud.</b>
20 S	<i>Such.</i> Teofila ☾	7 Amwrosya jep
21 N	<b>4 Adw. Tomasza ap.</b>	8 <b>N. 30 po S. Zac. B.</b>
22 P	Zenona	9 Patapija prep.
23 W	Wiktoryi	10 Myny Jermoh
24 Ś	<i>Wig.</i> Ad. i Ewy	11 Danyła
25 C	<b>Boże Narodzenie</b>	12 Spyridona
26 P	<b>Św. Szczepana</b>	13 Ewstratia
27 S	Jana ap. i ewan. ☽	14 Ftyrsa mucz.
28 N	<b>1 po B. N. Młodziank.</b>	15 <b>N. 31 po S. Jełew.</b>
29 P	Tomasza b.	16 Ahhea
30 W	Dawida króla	17 Danyła pr.
31 Ś	Sylwestra pap.	18 Sewastyana

## Dr. Sabiny Weinberg

Laboratorium lekarsko-dentystyczne.

Dział techniczny: Wilhelm Fruchtman. — Ord. od 9—1  
i od 3—6 popoł. KRAKÓW, FLORYAŃSKA 23, II. p.

**ZAPISKI NA GRUDZIĘN**

**HERBATĘ ORYGINALNĄ ANGIELSKĄ  
„KINGDOM TEA“**

**POLECA**

**ALFRED K. HAMPEL**

**Handel towarów kolonialnych i delikatesów  
oraz skład przyborów piśmiennych.  
KRAKÓW, ULICA KARMEŁICKA L. 28.**

# OSZCZĘDNA GOSPODYNI

KUPUJE TYLKO

# STRUDEL ■ ■ ■ SUCHY ■ ■ ■

WYROBU JASTRZĘBIEC  
MATCZYŃSKIEJ  
W KOŁOMYJI =====

JEST NAJTAŃSZA  
■ LEGUMINĄ ■  
HYGIENICZNA.

W KAŻDYM PORZĄDNYM  
HANDLU W CAŁEJ GALICYI  
DO NABYCIA. . . . .

NA 12 OSÓB 1 KORONĘ,  
NA 6 OSÓB 55 HALERZY.

# KSIĘGARNIA G. GEBETHNERA i SKI

W KRAKOWIE, Rynek główny 23. Tel. 377. — Konto P. K. O. Nr. 852.924  
poleca: wielki wybór książek we wszystkich działach  
wiedzy i literatury. — Nowości krajowe i zagraniczne  
w języku polskim i obcych otrzymuje niezwłocznie po  
wyjściu. — Urządza biblioteki i ułatwia nabywanie dzieł  
na częściową spłatę. — Katalogi dostarcza na żądanie bezpłatnie.

## BELLETRYSTYKA.



ZAKŁAD NOWOCZESNEJ  
FOTOGRAFII  
„DE PARIS”  
KRAKÓW, BASZTOWA 18.

# AUTO-PALAIS

**W. RIPPER  
KRAKÓW**

Skład artykułów sportowych i utensyliów automobilowych. — Wyłączne zastępstwo Austriackiej Fabryki automobilów, motocyklów i rowerów „PUCH“ w Gracu.

≡≡≡ **PLAC** ≡≡≡  
**SZCZEPAŃSKI**  
**L. 2** Telefon 0460

Warsztaty naprawy samochodów i garaż z 30 bokсами. — Skład benzyny i oliwy, Stock pneumatyków. — Wynajem samochodów.

≡≡≡ **ULICA** ≡≡≡  
**SMOLEŃSKA**  
**L. 31** Telef. 0107

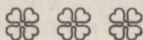


## DO WAS!

Widziałem wielkie okno wykonane w chmurach,  
niby witraż we świata olbrzymiej świątnicy,  
a na niem anioł słońca w złocie i w purpurach  
stał, sypiąc ros łyzy czyste ze życia łzawicy.

Widziałem, jak pożoga na chmur stropie rośla,  
jak się w fiolet kryły gór dalekich garby,  
Wisła złoto chłoneła i na falach niosła  
pod Wawel cichą tonią tajemnicze skarby.

I wiecie? — przy tej orgii blasków na błękitcie,  
wspomnienia dalekimi zagrały mi echy...  
i w zachodzie ujrzałem całe ludzkie życie:  
błękit, złoto, płomień, łyzy, krew i uśmiechy!



## WIOSNA.

Idzie już! gdzieś w błękitach przeczuta przez ptaki  
ciągnące w czas wyraju w gniazdo macierzyste.  
Wieczory już wonniejsze i ranki mniej mgliste,  
w koronkę listków stroją się agrestu krzaki.

Tęsknota pędzi ptactwo przez morze wełniste  
do tych brzóz, co w zielone stroją się kołpaki,  
do tych fujarek z wierzby, na których chłopaki  
grają piosenki swojskie, długie, powłóczyście.

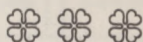
Idzie już! gra pieśń tęsknot odwieczną, kochaną,  
ową pieśń — kwiat zachwytów i pieśń —

[natchnień cudu!

Idzie już! jednak w ludzkich jest duszach za rano,

aby się otrząść z męki, z niewoli i z trudu!...

O! kiedyż przyjdzie wiosna, w której wichry wstaną,  
wichry tęsknot swobody — wielka WIOSNA LUDU?!



## KUBUŚ.

**D**zieci bawiły się na oborze. Janielcia i Zosia siedziały na wozie. Kubuś, Jędrus i Jadwisia majstrowali coś koło wozu. Wesóło im było i gwarno. Najbardziej wykrzykiwał siedmioletni Kubuś, który znikał gdzieś za ścianą i nagle, gdy cała gromada była czemś zajęta, wpadał jak jastrząb między kurczęta, krzyczał, wrzeszczał, a czasem w zbytniem uniesieniu nawet bił, najczęściej Jędrusia, którego przezywał „białym dziadem“, że to miał włosy jak len białe, a cały był blady, jak chusta. Bił Jędrusia za to, że się rad bawił z Jadwisią. Kubuś czuł coś do Jadwisi; co mianowicie, nie wiedział. Ale czuł, że ona powinna być zawsze przy nim, razem powinni jeść, siedzieć, bawić się, spać, chodzić do lasu na jagody, — słowem, Jadwisia powinna być zawsze przy nim, a on przy niej. Jadwisia nad lata rozrosła, tęga, poważna i dziwnie spokojna, rada widziała Kubusia, ale nie zawsze; najbardziej wtedy go lubiła, gdy wypadał z za ściany i tłukł wszystkich, — gdy słowem: robił mął. Wtedy otwierała szeroko oczy i usta i zachwycała się w swej ośmioletniej duszyczce zręcznością Kubusia, zachęcała go często uśmiechami, czy to skinieniem ręki, co Kubusia nieraz prawie do szału doprowadzało.

Teraz też znikł. Dzieci z początku oczekiwały jego napadu, powoli jednak zapomniały o nim całkiem i w najlepsze babrały się mazią do kół wozowych. Kubuś wyjrzał z za ściany raz i drugi

i drapieżliwemi oczyma patrzył na Jędrusia, skoro się ten ku Jadwisi nabiży.

— Już... już!... e... jeszcze nie!...

Cofnął się. W tej chwili Jędrus zaczął coś mówić do Jadwisi, o coś ją prosić; po chwili zaczął głaskać jej włosy. Kubuś zacisnął pięść.

— Poczka!... dam ja ci! — wrzasnął cienko, przeraźliwie i skoczył do wozu, jak kot. Chwytał Jędrusia pod gardło, podniósł go w górę i rzucił o ziemię, aż biedny Jędrus zaskowyczał. Kubuś przygniótł jego małą pierś kolanem i jął go szczypać, miętosić, gnieść. Naraz Jędrus wyrwał się z pod niego. W tej chwili jednak Kubuś ukąsił go tak straszliwie w ramię, aż Jędrus z bólu zabaczył o bitce i zaczął płakać.

— Za co mnie bijesz?! — wybuchnął Jędrus rzewnie.

— Boś na naszej oborze!

— Dyc tu jest i Jadwisia i Zosia i Janiel...

— Jadwisi ino wolno tu przychodzić!

— Haj! — beczał już na dobre Jędrus.

— Haj! — przekornie odpowiedział Kubuś.

A Jadwisia przez cały ten czas stała opodal i podziwiała Kubusia, często wykonując bezwiednie te same ruchy, którymi Kubuś posługiwał się przy bitce. Ino Janielcia i Zosia smutno jakoś patrzyły na całe to zajście. Jeszcze w czasie bitki zlały z wozu i powoli, cichaczem cofały się ku drodze, a gdy Kubuś orzekł, że ino Jadwisi wolno przychodzić na ich oborę, wtedy zmykły co tchu, jak jaskółki, ku swojej chacie, z obawy przed Kubusiowym gniewem.

— Idź stąd, pokielał dobry! — rozkazał po chwili Jędrkowi.

— Pódź Jadwiś! — zwrócił się Jędrus do dziewczyny.

— Idź se sam, niezdaro! — odburknęła mu pogardliwie.

— Poczka! — odgroził się Jędrus.

— Ja ci sie poodgrazam, ty biały dziadu! warczał Kubuś.

W cichości odszedł Jędrus ku drodze. Obejrzał się do koła. Janielci, ani Zosi nie było już nikany. Jeszcze obudziła się w nim chęć zemsty, umyślił sobie na prędce porwać kamień z drogi i cisnąć go na Jadwisię, albo i na Kubusia. Ale się zląkł, że go Kubuś w ucieczce dogoni, a potem... hykając żałośnie, odszedł od Kubusiowej obory.

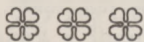
Kiedy już nikogo nie było w pobliżu, Kubuś podszedł ku Jadwisi.

— Aleś też mocny! — podziwiała go.

— Popamięta se Jędreku, popamięta! — chełpił się Kubuś tryumfalnie, wyłaząc na wóz.

— Pódź haw! — zaprosił Jadwisię z wozu.

Podał jej rękę i wciągnął na wóz. Następnie siadł sobie na siedzisku, ją wziął na kolana i zaczął się z nią kołysać cicho i wolno, nucąc jakąś dziwną, nieznaną nikomu, posępną nutę...



## DESZCZ.

Deszcz na las spada kroplami dużemi  
i w listkach smutku piosenkami dzwoni.  
Pod bukiem pełna zadumy i woni  
— konwalia stoi z kwiatami białemi.

Pod kapeluszem się grzyba na ziemi  
przed deszczem schronił elfik uskrzydłony  
i drżąc od chłodu i dżdżu siadł skulony...  
— konwalia wstrząsa się kwiaty białemi.

Naprzeciw, w dziupli, pomiędzy ciemnymi  
listkami buka, z za kropel przeźrocza  
błysła rusałki twarzyczka urocza...  
— konwalia patrzy kwiatami białemi.

Rusałka z śmiechem rączkami wiewnemi  
w swój ciepły kącik elfika przyzywa,  
...a tam tak zimno, tak szumi ulewa!...  
— konwalia drgnęła kwiatami białemi.

Elfik rusałki oczyma czarnemi  
oczarowany, z pod grzyba zasłony  
wyleciał do niej, uścisków spragniony...  
— konwalia śmieje się kwiaty białemi.

Ale ulewa kroplami dużemi  
tak uderzyła w gazowe skrzydełka,  
że pod naciskiem jej pękły, jak szkiełka;  
elf na konwalię padł z kwiaty białemi!

W lesie pomiędzy liśćmi zeschniętymi  
jęczący elfik wije się zbryzgany  
bagnistą wodą — obok kwiat złamany  
konwalii płacze kwiatami białemi... —



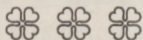
## ŚWIAT.

Cudowny, jasny, widny świat  
czasem ma coś z kazamat,  
brzęczy w nim łańcuch, świszczce bat,  
a kędy stąpisz — dramat!

I wtedy patrząc, myśli człek:  
przepetnią się łązawice  
i krew popłynie torem rzek,  
unosząc w dal martwice.

Jakiejs tragedyi krwawej wiew  
przychodzi ciemny, chmurny  
a ludzka łąza, rozpacz i gniew  
wyłażą na koturny!

A ja na scenę patrząc tę,  
śmieję się tylko z letka,  
bo z tych tragedyj robi się  
wyborna — operetka!



## MANIA.



Widownia teatru miejskiego była wypełnioną po brzegi. Mieściła w sobie młodszą, starszą i najstarszą generację, najliczniej jednak widać było pierwszą, którą mamusie i babcie sprowadziły na widowisko „Szklanej góry“. Oświetlona podczas pauz sala przedstawiała barwno-miły widok. Najzatatwardzialszy nawet sceptyk przyznać musi, że srebrne babunie, głaszczące pieśczożliwie wnuczęta, na których budują gmach przyszłych świętności, nie stanowią wprawdzie boskiego tematu do farbionych arcydzieł, ale zato potrafią wzruszyć serce niejednego sześciokrzyżkowego kawalera.

W czasie długiej pauzy bawiłem się tym widokiem, zatrzymując odruchowo wzrok na wytartych obiciach łóż i otłuszczonych potem rąk barwyerach; że zaś jak każdy przyzwoity gość, wchodząc w przybytek sztuki, wyjąłem z uszów watę, musiałem być mimowoli słyszającym świadkiem rozmowy, jaką w drugim poza mną rzędzie krzesł mamusia i czternastoletnia córka z jej może o rok starszą koleżanką prowadziły.

— Słyszałam, — mówi mama, zwracając się do koleżanki swej córki — że Mania uczy się śpiewać?

— Tak, proszę pani, ja już śpiewam. Niech pani przyjdzie do nas, to pani usłyszy mój głos, najlepiej ale będzie się pani podobał, jeżeli pani słuchać go będzie z trzeciego pokoju. Najzupełniej udaje mi się kantata, kiedy ją śpiewam w pu-

stym pokoju, bo głos wtedy faluje i bosko drga. Ja mam silny alt, ale moja pani S... mówiła, że wkrótce przejdę w baryton!

— Taaak?

— Tak, proszę pani!

Na przelotną chwilkę urwaną rozmowę podjęła Mania na nowo.

— Ja także maluję.

— Malować, to musi być bardzo trudno, prawda, Maniu? — pyta kandydatkę do barytonu jej koleżanka, przyczem zrobiła w kierunku matki takie oczy, jakby się chciała zapytać a zarazem upewnić, że nie palnęła głupstwa.

— Malować? Jadziu, malować to już najłatwiej. Bierze się farby, macza się je z pod spodu, kładzie się na patelni...

— Na czym? — pyta zdziwiona macierzyńska jejmość.

— Na, na pastelach! — poprawia się Mania — potem macza się pędzel, naciera się farbę, no i... maluje się! A jak ci, wiesz, farba zaschnie, to się ją lnianym olejem odwilża.

— Mimo, że duszony we mnie śmiech chciał urządzić zamach na iście niewinny tryalog reprezentantek czczonej połowy rodu ludzkiego, zdołałem ujarzmić cnotę wstrzemięźliwości i zachować pozycję na pozór obojętnego widza. W gruncie zaś rzeczy, jak każdy krakowianin, żądny choćby najlżejszych wrażeń, natężyłem słuch, ciekaw, jak się też skończy ten o malarstwie wykład.

Rozentuzyazmowana jednak Mania z dziedziny sztuki przeniosła się w horyzont szarzyzny życiowej.

— Proszę pani, pani idzie z Jadzią na bal?

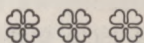
— Coo? Jadzia na bal? A Mania chodzi po balach? — pytała jejmość z wymownem zdziwieniem.

— Tak, proszę pani, idziemy z mamą na reducę prasy; świetnie się zapowiada. Będzie z nami pan B..., pan S..., nawet pan doktor Fr... także będzie. Mama mi już kupiła piękny kostyum. Po reducie prasy idziemy na bal akademicki, chociaż ten się może nie tak świetnie uda, bo akademicy szyby wybili w bramie uniwersytetu i arystokracja dlatego nie będzie na balu. Najbardziej to cieszę się na bal św. Wincentego à Paulo. Ten będzie najświetniejszy z udziałem całej arystokracji. Zeszłego roku na balu św. Wincentego à Paulo Hala poznała pana K..., no i wie pani, że się już z nią ożenił...

— Ależ, Maniu, Jadzia słucha!

— Tak, ożenił się i nawet...

W tej chwili kurtyna podniosła się w górę i ognisty smok Boruty zajął powszechną uwagę. Szkada!...



**CUKIERNIA J. Noworolski**  
Kraków, Sukiennice

Poleca swe wyroby. Cukiernia wytwor-  
nie urządzona, otwarta do 12 g. w nocy.

**NOWOŚĆ!**



**NOWOŚĆ!**

# **KASA i KANTOR WYMIANY**

otwarte przez cały dzień od godziny 8 rano  
do 7 wieczorem.

## **CENTRALNY BANK**

**CZESKICH KAS OSZCZĘDNOŚCI**

## **USTŘEDNÍ BANKA**

**ČESKÝCH SPORITELEN - Filia w Krakowie**

Rynek główny L. 42, Linia A-B (wchód od ul. św. Jana 1.)

---

**Wkłádki oszczędności ca. K 115,000.000**

---

**Kupno-sprzedaz obcych walut i monet, wszelkiego rodzaju papierów wartościowych. Wadya i kaucye.**

**Wkłádki na książeczki**

**i rachunki 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> do 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub>**



**PRACOWNIA SUKIEN**

**≡ DAMSKICH ≡**

**≡ KLEMENTYNY ≡**

**BOBROWSKIEJ**

**W KRAKOWIE**

**UL. SŁAWKOWSKA L. 30**



**WYKONUJE WSZELKIE ZAMÓWIENIA  
W ZAKRES KRAWIECTWA WCHO-  
DZĄCE, OKRYCIA, KOSTYUMY, FUTRA,  
SUKNIE. — RĘCZY SIĘ ZA BARDZO  
RZETELNĄ OBSŁUGĘ I SOLIDNE WY-  
○○○○○○○○○○ KONANIE. ○○○○○○○○○○**



**Sanatorium i zakład wodoleczniczy**

specjalisty chorób nerwowych

**Dra Kupczyka, Kraków,**

**Ul. Szujskiego 11. Tel. 1295.**

**WYCHOWANIE.**

**HYGIENA.**

**ZDROWIE.**

**Zakład dentystyczny**

**Dra Józefa Sędzielowskiego**

ordynuje od 9—12 rano i od 2—4 popołudn.

**Kraków, ul. Dunajewskiego 6**

NUMER TELEFONU 1303.

# SZCZAWNICA

SZCZAWY ALKALICZNO-SŁONE (7 ZDROJI)

== NAJSILNIEJSZE W EUROPIE. ==

Wskazania:

choroby dróg oddechowych, narządu trawienia, dróg moczowych, przemiany materii krwi i choroby nerwowe.

Sezon od 20 maja do 30 września.

Zakład inhalacyjny odnowiony, zakłady wodolecznicze, łaźienki mineralne, kąpiele słoneczne. Mieszkania tanie od

Kor. 1:60 począwszy, z komfortem urządzone.

Wykwintna restauracja i liczne pensjonaty.

W I. i III. sezonie mieszkania 20—30% tańsze.

Lekarz zakładowy Dr. K. Włyński i i. lekarze praktykujący. — Zwolnienia od taks tylko wyjątkowe, w II. sezonie wykluczone. Śmieci

i płwociny spalane w specjalnym piecu. — Stacja kolei: Stary Sącz

lub Nowy Targ. — Zgłaszać się o mieszkania i po fiaków

do Zarządu lub zajeżdżać po informacje mieszka-

niowe wprost do Zarządu. Unikać

f a k t o r ó w !

**Najsilniejsze wody lecznicze na całą Europę,**

lecznicze: Józefina, Magdalena, Wanda i Stefan i alkaliczno-słone najsmaczniejsze: Stefan i Jan wysyła Zarząd w czasie bezmroźnym w skrzyniach po 25, 30 i 50 butelek. Są one do nabycia we wszystkich aptekach, składach wód mineralnych i aptecznych oraz w składnicy wód KRAJOWEGO ZWIĄZKU ZDROJOWISK we Lwowie.

## SERCE DZIECKA.



Serce człowieka należy urabiać od samego dzieciństwa. Wychowanie serca wymaga, tak jak wychowanie rośliny, umiejętności oraz ciągłej pieczołowitości. Jabłonka np., rodząca owoce cierpkie, gdy zostanie przesadzona w ziemię lepszą, wyda owoce wyborne; tak samo serce dziecka ze złemi skłonnościami, wyda cnoty, jeśli dostanie się pod kierunek mądrego i szlachetnego wychowania.

Któż z rodziców nie pragnąłby, aby wszyscy ich dzieci kochali? Niechże tedy rodzice starają się, aby dzieci zasługiwały rzeczywiście na tę miłość u wszystkich.

Bywają osoby, których towarzystwa każdy chętnie poszukuje; bywają i takie, od których wszyscy się usuwają. Czy pierwsi są obdarzeni od natury większymi przymiotami umysłu? czy talent jaki ich wyróżnia? czy uroda zaleca?

Bynajmniej! Najczęściej tajemnica ich towarzyskiego uroku leży w wychowaniu, jakie otrzymali w dzieciństwie: najczęściej bezwiednie nęca one sercem, które rodzice lub wychowawcy odpowiednio wykształcili.

Chcąc, aby dziecko w późniejszym życiu odznaczało się towarzyską uprzejmością, należy od wczesnych lat przyuczyć je do wdzięczności za każdą wyświadczoną mu przysługę lub przyjemność. Najsamprzód niech się ta wdzięczność objawi w zwykłym wyrażeniu „Bóg zapłać“ lub „dziękuję“! Z czasem dziecko dźwięk tego wyra-

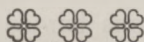
zenia odczuje i w sercu. Należy przyzwyczajać dzieci do okazywania i wyrażania wdzięczności, gdyż każdy dobry obyczaj staje się dla późniejszego życia dobrodziejstwem. Z początkiem dziecko powie wtedy tylko „Bóg zapłać“ lub „dziękuję“, gdy mu każą, powoli jednak wyraz ten zbudzi w sercu dziecka uczucie, tak, że za każdą odebraną przysługę lub przyjemność poczuje ono w sercu wdzięczność. W ten sposób dziecko nauczy się być wdzięcznym matce, babce, lub służącej, które krzątają się koło jego osoby, później wdzięczne będzie tym, którzy je pouczają, jako i tym, którzy je obdarzają; a tak ten prosty zwyczaj dziękowania wprowadzi duszę dziecka w tę atmosferę miłości powszechnej, która nie zna różnic między ludźmi, ale zna jedynie cnoty i zasługi.

Rodzice winni także przyzwyczajać dzieci do ustępstw i zgody z ich małymi towarzyszami. Charakter dziecka na takiej gotowości do ustępstw bynajmniej nie ucierpi; dziecko powinno umieć ustąpić i nie wymagać od innych poddania się jego zachceniom.

Z takich dzieci zgodnych wyrastają zgodni mężowie i zgodne żony, zgodni ojcowie i zgodne matki rodzin — a duch zgody więcej znaczy w życiu rodzinnem, niżli duch chwilowego nawet bohaterstwa, gotowy nieraz do wielkich czynów poświęcenia. Zresztą i duch zgody rodzi często czyny bohaterstwa. Kto w drobnych rzeczach umie zgodnie ustąpić, kto potrafi poświęcić dla zgody osobiste swe zadowolenie, ten zazwyczaj staje się nieugiętym bohaterem, gdy sumienie nie pozwala mu odstąpić od obowiązku; przeciwnie, ludzie

nieugięci w osobistych uprzedzeniach, w sprawach sumienia i honoru zwykle mięknią i łamią się.

Tysiące jest sposobów uszlachetnienia serca, tego istotnego źródła życia. Niech np. dziecko od najmłodszego wieku uczy się bawić razem z dziećmi uboższymi od siebie, niech im użyczyswych zabawek, niech się dzieli z nimi przysmakami — a z pewnością nie wyrośnie z niego budzący odrazę samolub, lecz człowiek miły Bogu i ludziom, gotów do poświęcenia i czynienia dobrze, gdyż żadna niedola nie ukryje się przed człowiekiem, który nauczył się swoje „ja“ stawiać na ostatnim planie.



## **LECZNICA ZWIĄZKOWA**

**Kraków, ul. Garncarska 11, Tel. 1070.**

Pokoje dla chorych, oddzielne przestrzenie operacyjne, ogrzewanie centralne wodne, oświetlenie i wentylacje elektryczne, winda elektryczna. W każdym pokoju wodociąg ciepłej i zimnej wody. Nadto zakłady: mechano-leczniczy i ortopedyczny, dla leczenia gorącym powietrzem i gorących irygacji, dla leczenia elektrycznością, roentgenowski dla prześwietlań i leczenia, dla badań chemicznych i serodyagnostycznych, stała kąpiel, emanatorium radowe i wyrób wody radiocynnej do picia i kąpiele.

## O POKARMACH, NAPOJACH, UBRANIU I MIESZKANIU.



bok światła, ciepła i powietrza stanowią pokarmy i napoje nieodzowny warunek życia. Zepsute, lub użyte w nadmiernych ilościach powodują liczne i ciężkie choroby.

**Mąka** stanowi podstawę pożywienia. Największą wartość ma pszenna i żytnia. Wierzchnia warstwa ziarna jest najbardziej pożywna i zawiera wiele soli potrzebnych dla organizmu, stąd odrzucenie jej na to, aby chleb był bielszy, jest błędem. Pominąwszy zepsucie mąki z powodu wilgoci itd. ulega ona bardzo często zafałszowaniu i tak mąkę stęchłą fałszują magnezją, która u dzieci i ludzi słabych wywołuje choroby żołądka. Mąka taka odznacza się smakiem gorzkim, a magnezję wykazać można przez spalenie, przy czem magnezja pozostaje w popiele. Celem powiększenia wagi, dodają piasku lub gipsu, co łatwo rozpoznać, jeżeli chleb z niej upieczony, spalimy, popiół w wodzie rozpuścimy, poczem na dnie naczynia osiada piasek i gips.

**Chleb** najpożywniejszy jest pszenny, potem żytni, wreszcie jęczmienny i owsiany. Świeżo upieczony jest bardzo szkodliwy i nieraz poważne choroby wywołać może. Aby chleb był pulchniejszy, dodają niektórzy piekarze potażu, który jest szkodliwy na żołądek i nerki.

Wykryć go można w następujący sposób: Nieco chleba w gorącej wodzie rozgotować, potem pa-



pierek lakmusowy zmoczyć naprzód w occie, przez co staje się czerwonym, wreszcie zmoczyć go w owym wywarze chleba, przyczem, jeśli znajduje się potaż, papierek z czerwonego staje się znowu niebieskim.

Chleb z najpośledniejszych gatunków mąki fałszują ałunem, aby był bielszy. Aby wykryć ałun, należy kawał takiego chleba rozmoczyć w wodzie na miazgę, dolać wody i postawić przez noc w spokoju; rano wodę precedzić, przegotować i postawić przez noc w spokoju; rano wodę precedzić, przegotować i powoli ostudzić a osiędą na ścianach naczynia piękne kryształy ałunu.

Najszkodliwszym dodatkiem jest koperwas, czyli miedź, dodawana, celem nadania pieczywu piękności, białości i ciężkości.

Aby wykryć miedź, trzeba parę funtów chleba rozmoczyć w dostatecznej ilości wody i zostawić, aż woda skwaśnieje, poczem włożyć do niej gładką blaszkę żelazną, która po jakimś czasie pokryje się osadem czerwonym, jeśli w chlebie była przymieszka miedzi.

**Mięso.** Pomimo, że mięso bywa tak często przedmiotem zazdrości, jest pokarmem mniej wartościowym i z powodu zawartych w nim trucizn, może spożywane w nadmiernej ilości, wywołać groźne zmiany w organach wewnętrznych.

Mięso zepsute, np. w lecie, z powodu upałów, a zwłaszcza ryby, wędliny, marynaty itd. są gwałtowną trucizną; tak samo mięso zwierząt chorych, zwłaszcza na księgosusz, motylicę, kołowaciznę, ospę, zgorzelinowe zawałki, karbunkuł. Tasiemiec i trychiny również pochodzą od chorych zwierząt.

W starych wędlinach, słoninie, oliwie, maśle itd.

wytwarza się trucizna, którą możemy wykryć lakmu-sowym papierkiem, który w zetknięciu z takim zepsutym tłuszczem czerwienieje.

**Ryby** ulegają bardzo łatwo zepsuciu i wywołują wówczas niemal zawsze śmiertelną chorobę; dlatego też lepiej nigdy nie spożywać ryb śniętych, nawet gdyby miały pozory świeżych; to samo dotyczy starego, niedostatecznie osolonego, na miękko przyrządzonego, sera.

Objawy zatrucia zepsutymi pokarmami są następujące: Zgaga, nudności, suchość w ustach i w gardle, dochodząca do nosa, oczu, uszu, chrypka, puls powolny i słaby, przełykanie potraw i napojów utrudnione, przytem wielkie osłabienie, zamglenie wzroku, rozszerzenie źrenic, porażenie powiek, wzdęcie i bóle brzucha z równoczesnem zatwardzeniem.

**Mleko**, jako pierwszy pokarm zwierząt ssących, zawiera wszystkie do odżywienia potrzebne składniki: stąd znaczenie ma olbrzymie.

Mleko fałszują przez domieszanie rozpuszczonego krochmalu, który łatwo wykryć, wpuszczając parę kropli nalewki jodowej: zabarwi się wówczas na niebiesko.

Aby było gęste, wsypują niektóre niesumienne mlecarki pszenną mąkę; aby nie kwaśniało, dodają sody, lub potażu, przez co mleko nabiera własności przeczyszczających. Mleko takie szkodzi zwłaszcza dzieciom. Aby składniki te wykryć, należy do łyżki takiego mleka dodać 1 kroplę siarczanego kwasu, a zacznie się burzyć.

**Jarzyny**, zawierając wiele części pożywnych, a zwłaszcza różnych ciał mineralnych, do budowy

kości i tkanek potrzebnych, stanowią pokarm znakomity i zwłaszcza dla jaroszów nieodzowny.

Strączkowe, jak groch, bób, fasola zawierają tyle części pożywnych, że je nawet nazywają roślinnym mięsem, dlatego zasługują na to, byśmy im dali pierwszeństwo przed ziemniakami. I pod tym względem ludność nasza błędzi bardzo, że z pewnego rodzaju pogardą odnosi się do grochów.

Jarzyzny mogłyby uwolnić ludność od tej plagi, jaką jest u nas krzywica, czyli choroba angielska u dzieci.

**Grzyby** zawierają bardzo wiele części pożywnych, należy być jednak bardzo ostrożnym, ponieważ trujące są nieraz łudząco do jadalnych podobne. Łyżka srebrna, włożona do gotujących się grzybów czernieje, jeśli znajdują się między nimi trujące.

**Ogórki**, czy to świeże, czy kiszone są bardzo zdrowe, byle nie nadmiernie użyte.

**Wino** powstaje, jak wiadomo, z fermentacji winogron, przyczem wytwarza się również nieco alkoholu. Ponieważ wino bardzo łatwo podrobić tak, że nawet smakosz nie rozpozna, stąd przy zakupie bardzo trzeba być ostrożnym. Fabrykanci mieszają często gatunki lepsze z gorszymi i aby cierpkość przygłuszyć, dodają cukru i nieco alkoholu a często z domieszkami dla zdrowia zabójczymi.

Bardzo często fabrykują wino z wody, palonego cukru i spirytusu, w którym niema ani kropli soku winnego. Aby zapobiedz zepsuciu, dodają niekiedy szkodliwego dla zdrowia salicylu, wapna, lub kredy. Po dłuższem piciu takiego wina tworzą się kamienie w nerkach.

Wina z naszych owoców jak jabłka, porzeczeki i t. d. wcale nie ustępują w smaku winom z winogron i jeśli dotychczas przekładamy różne podejrzane fabrykaty z szkodą dla zdrowia i kie-szeni, to świadczy to o naszej bezmyślności i braku wszelkiej przedsiębiorczości.

**Piwo** robią z jęczmienia, owsa, kukurudzy, żyta, pszenicy itp. Zamiast chmielu dodają niektórzy fabrykanci piołunu, imbiru, cytwarowego nasienia, goryczki, tyśięcznika, a nawet wroniego oka i rybitrutki, które to domieszki przy dłuższem używaniu podkopują zdrowie.

**Wódka** zawiera również bardzo często trucizny, jak fuzle, lub octan miedzi i ołowiu, jeśli się przy fabrykacyi fermentacyę albo zanadto przyspiesza, albo za długo podtrzymuje.

Wszelkie trunki alkoholowe są dla zdrowia szkodliwe. Mnóstwo ciężkich chorób zawdzięcza im swoje powstanie: katary płuc, choroby serca, jelit, astma, dna, to zaledwie mała cząstka.

Trunki podkopują zdrowie nietylko ciała, ale i duszy: zaćmiewają umysł, pobudzają do niemoralności i zbrodni. 90 razy na sto wszelkie występki i zbrodnie popełniane bywają po nadużyciu alkoholu.

Pierwszym i najważniejszym warunkiem odrodzenia jest życie trzeźwe i umiarkowane!

**Pomieszkanie** wilgotne jest dla zdrowia w wysokim stopniu szkodliwe. W domach takich panują bezustannie reumatyzm, krzywica i wiele innych chorób. Jeszcze bardziej szkodzą mury świeżo wystawione, lub domy drewniane grzybem dotknięte.

Mieszkanie powinno być słoneczne, chociaż

w części, na południe, lub na wschód zwrócone. Promienie słońca oczyszczają powietrze z różnych szkodliwych jądów i bakteryj. Temperatura w pomieszkaniu nie powinna być zbyt wysoka, najzdrowsza około 15° R. Przebywając w temperaturze niższej łatwiej ustrzeżemy się zaziębienia, które najczęściej powstaje, jeśli nagle wyjdziemy na zimno, z mieszkania zanadto rozgrzanego.

**Pościel i bielizna** powinna być często zmieniana. Po chorych należy dokładnie wyprać, gdyż łatwo można się zarazić. Tem więcej dotyczy to ubrań, które kupowane na tandecie, lub dziedziczone po zmarłych suchotnikach, bardzo często są przyczyną śmiertelnych, lub długotrwałych chorób.

**Powietrze.** Obok pokarmu i napoju jest nieodzownym warunkiem życia, a nawet ważniejszym, ponieważ bez powietrza zaledwie parę minut żyć można. Powietrze ulega zepsuciu przez przymieszanie różnych gazów, które wytwarzają się przy gniciu, paleniu, oddechu itd. W starych, nieprzewietrzanych piwnicach, studniach wytwarzają się niejednokrotnie tak szkodliwe gazy, że natychmiastową śmierć powodują.

Rośliny wydzielają we dnie tlen t. j. najważniejszą część powietrza, w nocy pochłaniają tlen, a wydzielają szkodliwy kwas węglowy. Dlatego w nocy rośliny w pokoju sypialnym szkodzą.

Praktykowane, dla zaoszczędzenia nafty, przykręcanie knota jest bardzo szkodliwe.

Powietrze bywa nadto zanieczyszczone pyłem, kurzem, dymem z cygar, papierosów, wyziewami zwierząt, gnijących roślin itd.

W przeciągu jednej minuty wydycha jedna osoba 7 kwart, czyli w jednej godzinie 420,



a w ciągu 7-godzinnego snu 2940 kwart różnych nieprzydatnych i trujących gazów. Wyobraźmy sobie teraz, co by się stało w naszej małej sypialni, gdyby była szczelnie zamkniętą i nie przepuszczała świeżego powietrza. Już w parę godzin zaczęlibyśmy się dusić i to tem prędzej, im więcej by osób ją zajmowało.

Stąd nauka, by dbać o przewietrzanie mieszkań, unikając tylko zbyt zimna i przeciągu.

Ludzie, dbający o dobre powietrze, są zdrowsi i weselsi i nic dziwnego, bo przecież powietrze wchodzi w krew i albo ją odżywia i odświeża, albo ztruwa.

Powietrze nasycone olejkami z drzew np. w lesie jest środkiem leczniczym w wielu chorobach piersiowych, a zwłaszcza w suchotach.

Podłogi winny być farbą zapuszczane i codziennie wilgotnie ścierane. (Proszę pamiętać, że w tym celu znakomite usługi oddaje lakier Baranowskiego marki „Paw“ — wszędzie do nabycia. — *Przyp. red*).

**Woda** jest trzecim głównym czynnikiem utrzymania zdrowia i życia. Aby pełniła to zadanie, musi posiadać pewne warunki, a więc, musi być świeża i musi zawierać pewne normalne składniki. Nieświeża bardzo szybko ulega zepsuciu, cuchnie i roi się od miliardów różnych nieraz szkodliwych drobnoustrojów.

Woda przegotowana traci wiele cennych właściwości, jak świeżość, którą zawdzięcza zawartemu powietrzu i pewne sole, które zawierają zwłaszcza t. zw. wody twarde.

Woda, zawierająca cząstki gnijące, które przedostają się nieraz do studni z otaczającego gruntu,



jest również do picia nieprzydatną, dlatego studnie powinny być budowane zawsze w pewnej odległości od stajen, gnojówek itd.

Woda służyć ponadto winna do obmywania i kąpieli. Ciało brudne, niewykąpane budzi wstręt i jest glebą i rozsadnikiem wielu chorób!

**Strój.** Ubiór chroni nas przedewszystkiem przed zimmem. Koszula najlepsza jest lniana, przechwalane wełniane zanadto drażnią skórę i nieraz powodują swędzące wysypki. Natomiast ubranie najlepsze jest wełniane, ponieważ najlepiej ogrzewa, a z drugiej strony jest najbardziej przewiewne i dostępu powietrza nie tamuje. Rozumie się samo przez się, że powinno być do pory roku dostosowane.

Co do koloru, to lepsze są jaśniejsze, ponieważ w lecie odbijają promienie słońca i przez to są chłodniejsze, a w zimie, jeśli są nieco grubsze, to i tak pełnią swoje zadanie.

Rozum ludzki ulega nieraz takiemu wykoszławieniu, że dla głupiej mody poświęca szczęście i zdrowie. Moda każe nam ścisnąć piersi gorsekami, stanikami, nosić twarde, uciskające kapelusze. Dziwimy się Indyanom, że ścisną głowy, murzynom, że przebijają nosy, no a sami to samo czynimy!

Gorset zbyt obcisły uciska najważniejsze organy wewnętrzne, rozdwaja wątrobę, wciska żebra, utrudnia oddech, trawienie, tworzy kaleki, suchotników, wrzody żołądka i skrzywienia organów wewnętrznych.

Kapelusze modne, twarde powodują ból głowy i wyłysienie, ponieważ dopływ krwi utrudniają.

Obuwie zbyt szczupłe tamuje krew, koszlawi nogi, utrudnia i czyni chód niezgrabnym.

**JEDYNA W KRAJU!**

**JEDYNA W KRAJU!**

**WYŁĄCZNIE KOBIECA, NOWO OTWARTA  
DROGUERYA i PERFUMERYA**

**HELENY SIKORSKIEJ**

**KRAKÓW, UL. SZPITALNA L. 19**

poleca paniom miłującym czystość i piękność, najprzedniejsze artykuły higieniczne (opaski, wkładki, pasy brzuszne) wszelkie środki kosmetyczne wyrobu warsz., angielskiego i paryskiego instytutu piękności. Doskonale perfumy oryginalne i na wagę, znakomite środki na wypryski, wągry i wydelikatnienie cery z poradą fachową, wonne sole do kąpieli i t. d.

Zamówienia z prowincyi załatwia się sumiennie i odwrotnie.

Żądajcie cennika zestawionych przez pierwszorzędnę powagę  
lekarckie kompletnych wypraw dla położnic.

Znakomite esencje na włosy i przeciw łupieży — wody do ust.  
Wina, koniaki lecznicze.



**K**to jest  
smakoszem  
dobrego  
napoju  
kawowego,

powinien używać tylko

**„Prawdziwej Francka“**

domieszki z marką fabryczną młynek do kawy.

**Fabryka w Skawlinie koło Krakowa.**

# Antoni Teslar

Kraków, (daw. Madejska) Sukiennice 30.

Poleca owoce południowe, wina, koniaki, rummy, oliwę, konserwy, soki, kompoty, herbatę, herbatniki, czekoladę, cacao i t. p. Zamówienia wysyła odwrotnie.

GOSPODARSTWO.

GASTRONOMIA.

## FABRYKA WYROBÓW MASARSKICH

pod firmą **Bracia Przyjemscy**

Kraków, Lubomirskiego 39. Skład fabryczny i sprzedaż Wiślna 6.

Poleca wszelkie towary w zakresie masarstwa wchodzące pierwszej jakości po cenach bardzo przystępnych. :: ::

Specjalność: Kiełbasa brunświcka i salami.

# Tkalia i magazyn wysyłkowy wrobów tkackich

pod opieką „Najświętszej Rodziny“

# Józefa JÓrasza

w Korczynie

obok Krosna (Galicya)

poleca Szan. P. T. Publicności  
słonne w świecie

## plótna korczyńskie

czysto lniane, pojedynczej i podwójnej szerokości na koszule, prześcieradła bez szwu; Bieliznę stołową, Dymy, Drelichy, Chusteczki do nosa, Ręczniki, Ścierki, szare plótna i pół-bielone. Również: Kamgarny, Szewioty, Cajgi, Plótna bawełniane, Plócienka kolorowe, Flanele, Satyny, Kloty, Barchany, Sukna, Sukienka, Lodeny, Kapy na łóżka, Kołdry, Koce, Derki na konie, Chłodniki i t. p. wyroby tkackie. — Cenniki i próbki możliwe na żądanie darmo i franko.

## GOSPODARSKIE RADY I WSKAZÓWKI.



**C**hcąc zrobić dobry obiad, kolację, lub jakąkolwiek potrawę, trzeba, aby materiały na to przeznaczony był w dobrym gatunku, a więc mąki używać najlepszej, co jest ekonomiczniej, gdyż im wyższy gatunek mąki, tem więcej wydaje. Oliwy używać najlepszej, zwłaszcza do majonezów, ze złej nie ubije się dobrze. Ocet tani, ostry w smaku, jest przyrządzony z domieszką kwasów bardzo szkodliwych. (Najlepszy jest düsseldorfski. *Przyp. red.*).

**Masła** używać zawsze dobrego, gdyż stare, zjełczałe i gorzkie zepsuje najlepsze potrawy. Do smażenia i duszenia mięsa można używać cokolwiek starszego i solonego, lecz do wszelkich sosów, zup, jarzyn, legumin itp. używać masła z dobrym smakiem, a kto może, niech użyje masła śmietankowego. Kawałek dobrego, surowego masła dołożony do zupy, sosu, lub potrawy, podnosi bardzo smak i wygląd tejże potrawy. Kłască je trzeba do wazy, lub do sosu, w ostatniej chwili i dobrze wymieszać, ażeby się masło rozpuściło, ale żeby się nie zagotowało.

**Sery** przechowywać w miejscu suchem. (Polecenia godne są sery firmy Br. Rolnickich w Krakowie. *Przyp. Red.*).

**Frytura** jest niesłusznie uważana za tłuszcz niezdrowy <sup>1)</sup> przeciwnie, jest wyborną do smaże-

<sup>1)</sup> W podrzędnych restauracjach zbierają tłuszcz rozmaity, który nie jest fryturą, a jest bardzo szkodliwy.



nia wszelkich ciast, ryb, kartofli, do smarowania form i blach pod ciasto. Ma tę zaletę, że się nie pali, długo utrzymuje gorąco, i nie wsiąka tak łatwo w ciasto, jak smalec. Pieczyste jak: kurczęta, cielęcinę, smarować z początku fryturą, piórkiem, a gdy nabierze pięknego koloru, smarować i polewać masłem.

Ryby można także smażyć na fryturze, poczem starannie je odlać, a ryby polać masłem.

Frytura w powyższem użyciu jest lepszą od masła, ponieważ nawet przy silnym ogniu nie pali i uadaje smażonym przedmiotom śliczny kolor złoto-rumiany.

Nie trzeba jej tylko używać do smażenia mięsa, jak befsztyki, kotlety itp.

**Chcąc mięso przechować** w lecie przez kilka dni, w braku lodowni, trzeba je szczelnie owinąć w tłusty papier, a następnie okryć pokrzywami. Chroni to od zepsucia i od much. Można także zmaczać ścierkę w occie i owinąć nią mięso; tylko wtedy nie można go użyć na rosół, ani na kotlety. Dobrze jest także przechowywać mięso w kwaśnem mleku.

**Krając pieczeń**, czy też sztukę mięsa, trzeba uważać, jak idą włókna -- i nigdy w tym kierunku nie krajać, tylko wpoprzek włókien, tak, aby przy każdym kawałku wszystkie włókna były przecięte. Tak pokrajane mięso ładniej wygląda, a nawet lepiej smakuje.

**Wszelkie mięso bite**, nie osypane tartą bułką, smażyć na maśle rumianem, nieklarowanem i na silnym ogniu aż do zrumienienia, o następnie na wolniejszym. Kotlety, sznyce i ryby osypane bułką, kłaść na masło klarowane, zaczynające się dopiero



rumieniść, i smażyć na zakrytej fajercie wolno, aż nabiorą koloru pomarańczowego.

**Bułkę** do osypywania ryb, kotletów itp. dobrze przed utłuczeniem ususzyć w piecyku na rumiano, co nadaje ładny kolor po usmażeniu.

**Bułkę moczona** zastąpić tartą, zalaną wodą lub mlekiem; lepiej łączy mięso.

**Cykorya.** W powszechnem użyciu jest prawdziwa Francka przymieszka z marką fabryczną „młynek do kawy“. — Przymieszkę tę sporządza fabryka w Skawinie koło Krakowa zawsze z najlepszego i wybranego surowca według panującej w tej fabryce maksymy: z największą starannością i podług przez dziesiątki lat wypróbowanej metody.

**Kuropatwy** stare mogą być kruche, ale przed pieczeniem trzeba je gotować przez pół godziny w wodzie z mlekiem.

Kuropatwy młode mają piórka na końcach okrągłe i łapki grube, żółte; stare zaś mają łapki cienkie i szare.

Chcąc w lecie przewieść kuropatwy, bardzo jest dobrze owinać je w trawę w ten sposób: wziąć wiązkę długiej trawy, związać z jednego końca, rozsunać, włożyć kuropatwę, zakryć szczelnie i związać z drugiego końca. Jestto sposób myśliwski.

**Drób młody** poznaje się po grubych łapach i kolanach, delikatności i białości skóry, a także po miękkości kości piersiowej. **Stary drób** ma uda sinawe i włosy na całym mięsie. Młode kaczki i gęsi mają skrzydła grube.

**Zając młody** ma skoki łatwo się łamiące i skórki na uszach miękką.

**Jeżeli masło do chleba** nie ma dobrego smaku, przerobić je z mlekiem, poczem dobrze wyplukać.

**Masło zjełczałe** należy przetopić; potem w przygotowane nań drugie naczynie włożyć kawałek chleba bez skórki i wlać na to masło gorące.

**Przodek i łeb zajęczy** o ile nieużyty na pasztet, doskonale służy na smak do barszczu, lub na zupę ze zwierzyny.

**Wątróbka zajaca** jest smaczna i lekko strawna, można ją usmażyć lub użyć na pulpety.

**Tłuszcz indyjski** i kurzy jest najdelikatniejszym ze wszystkich tłuszczów, trzeba go stopić i używać do smażenia naleśników, pączków itp.

**Łapy indyjskie** posiadają dużo kleju, porąbać je na kawałki, wysuszyć, wygotować, a w braku żelatyny — użyć; szczególnie na wsi może się to przydać.

**Wszelkie kości**, pozostałe od pieczystego, posiadają w sobie całą zawartość pożywną, można więc wygotowywać z nich smak do wszelkich zup.

**Jaja**, podając na miękko, lub też gotując do święconego, umyć gałgankiem, umaczanym w occie, a będą zupełnie czyste.

**Jeżeli mleko** wykipi, lub tłustość padnie na blachę, posmarować blachę cebulą, a swędu nie będzie.

**Pietruszka zielona.** Aby mieć w zimie pietruszkę zawsze zieloną, należy nasypać ziemi w skrzynkę (od gwoździ) i wsadzić w nią korzonki pietruszki, a będzie świeża. W takiej skrzynce można ją także zasiać, a będzie jeszcze ładniejsza. Skrzynkę taką trzymać w miejscu chłodnym i jasnym.

W miejscu, gdzie trudno mieć zawsze świeży **chrzan**, można go zakonserwować w sposób następujący: świeży oskrobany chrzan pokrajać na kawałki i ususzyć na słońcu, lub w piecu, następnie utłuc, wsypać w słoiki po musztardzie i zakorkować. Używając, skropić trochę wodą i zalać octem, lub użyć do sosu ze śmietaną.

**Majonez** zrobi się prędzej i lepiej w ciepłe, aniżeli w zimnie; jeżeli wypadkiem się zwarzy, wtedy go rozgrzać, dodać surowe żółtko i powtórnie uwiercić. Oliwę wlewać do żółtek prawie po kropli; jeżeli z początku zacznie się warzyć, dodać parę kropli octu, rozetrzeć i dalej dolewać oliwy.

**Ptactwo dzikie**, drobne, można przechować miesiąc, a nawet dłużej w chłodnej szpizarni. Trzeba je opiec, nie soląc, na dużym ogniu, tak, aby wewnątrz było zupełnie surowe, na co wystarczy najwyżej 10 minut; wystudzić i układać w kamienny garnek, zalewając topionym masłem w ten sposób, ażeby jeden ptaszek nie dotykał drugiego; po wierzchu zalać również masłem. Zamiast masła można użyć frytury. Biorąc ptaki do użytku, tłustość zdjąć i upiec na świeżym maśle. Odjętą tłustość stopić i zalać nią pozostałe w garnku ptaszki.

**Zająca** przed pieczeniem trzeba przerać od spodu w miejscach, w których ma być krajany, łatwo się potem nożem przekraja; kości z tylnych nóg wyjąć, a mięso złożyć i związać sznureczkiem.

**Kurczęta** trzeba zabijać wieczorem w przeddzień użycia, będą o wiele kruzsze.

**Do kotletów wołowych** siekanych nie dodawać pieprzu, gdyż ten nadaje mięsu smak nieprzyjemny. (Wyborowe mięso T. Będzikiewicz, Bracka 4. *Przyp. red.*).

**Kotlety** po zamoczeniu w jajku osypać bułką zmieszaną z mąką, a nie rozlatują się i łatwiej się rumieniają.

**Ryby** chcąc przechować parę dni, nie trzeba płukać, lecz, rozplatawszy, oczyścić, posypać wewnątrz lekko cukrem, a potem osolić prażoną solą. Cukier konserwuje i dodaje rybom smaku.

**Ryby** chcąc dłużej przechować, należy dno w skrzyni drewnianej pokryć rozłuczonym węglem drzewnym, potem nasypać warstwę tłuczonego lodu, na to ułożyć ryby i posypać znowu lodem. Przykryć to wszystko grubym płótnem i nałożyć jeszcze tłuczonego węgla. Skrzynię zamknąć i trzymać w zimnym miejscu. Przez tydzień utrzyma się rybę zupełnie świeżą.

**Gotując ryby**, zalewać je zawsze zimnym smakiem. (Dobre ryby w składzie Broczkowskiego, Kraków, Rybaki 2. *Przyp. red.*).

**Ryba** po zabiciu często jeszcze drga, nie odczuwa jednak cierpienia, jak inne zwierzęta.

**Raki** można przechować żywe przez kilka dni w koszu, lub worku, napełnionym pokrzywami i trawą. Trzymać je w miejscu chłodnym.

**Do naleśników** nie dawać samego mleka, lecz w połowie z wodą, są wtedy kruchsze i niełykowane. Będą o wiele delikatniejsze z mąki krupczatki, ale wtedy ciasto musi być wolniejsze.

**Aby żółtka** były kruche, trzeba jaja do gotowania zalać koniecznie zimną wodą, inaczej żółtka będą kluskowate.

**Jarzyny** nie trzymać długo w wodzie i gotować krótko, inaczej tracą kolor i smak i sole pożywne.

**Obierając kalafiory**, pozostawiać pierwsze przylegające do kwiatu liście, wtedy po ugotowaniu ładnie wyglądają.

**Ażeby cebuli** odjąć smak ostry, dla niektórych nieprzyjemny, trzeba przed użyciem sparzyć ją lub upiec.

**Aby grzybki**, lub rydze marynowane nie pleśniały, trzeba na wierzch nalać oliwy na palec grubo, wtedy nawet źle owiązane nie pleśnieją.

**Kaszkę krakowską** gotować na małym ogniu i krótko: od 15 min. do 1/2 godziny, inaczej traci smak, a nawet kolor.

**Szynkę** lub **ozór** podając na gorąco, można gotować nie wędzone.

**Jeżeli wędliny** pleśnieją, trzeba rozpuścić sól w małej ilości wody i tym roztworem posmarować całą sztukę, pierwiej z pleśni oczyszczoną.

**Pieprzu** nie trzeba tłuc zbyt miałko, grubszy jest mniej szkodliwy, dlatego nie trzeba go tłuc w moździerzu, lecz kręcić w młynku.

**Ocet** sprawia zaburzenia we krwi, o ile tylko możliwe, trzeba go zastępować cytryną.

**Ocet pozostały** od marynat użyć do mięsiwa.

**Czerwone wino**, skwaśniałe, może służyć jako ocet wyborny do kapusty, do marynowania zwierzyny, baraniny, sztufady itp.

**Ażeby się likiery** nie cukrowały, dodać do nich pół łyżeczki kwasu winnego.

**Czosnek** jako dodatek jest bardzo zdrowy; we francuskiej kuchni używają go do wielu potraw, podnosi nader smak grochówki, barszczu, pomidorowej zupy i pasztetów. Trzeba go włożyć zaraz z początku do gotowania, aby stracił



swój ostry zapach. Należy go używać w bardzo małej ilości: jeden ząbek na trzykwartowy garnek.

**Soda** chemicznie oczyszczona jest niezbędną w każdej kuchni; dodana w małej ilości do twardej wody, w której się gotują jarzyny, przyspiesza gotowanie.

**Każda kucharka** powinna mieć zawsze pod ręką **garnek** i w nim zmieszane  $\frac{3}{4}$  piasku i  $\frac{1}{4}$  zwyczajnej sody roztluczonej, w tem niech leży wiechetek do szorowania naczyń, które w ten sposób najłatwiej i najlepiej się czyszczą.

**Ścierek** powinno w kuchni zawsze być 3, a już najmniej dwie, cieńsza i grubsza, — oraz zmywak z grubszego płótna, i jedna szczotka do szorowania naczyń, a druga do mycia stołu, desek itp.

**Gotując ścierki**, włożyć do nich świeczkę łożową, która ściągnie resztę brudu.

**Srebro stołowe** najlepiej czyścić miłąką kredą, rozrobioną mydlinami, natrzeć każdą sztukę, a po wyschnięciu wytrzeć suknem, lub umyć i dopiero wytrzeć.

**Wodę** od gotowania **kartofli** wylewać zawsze na miskę i myć w niej srebro stołowe, poczem wytrzeć skórką, a będzie jak nowe.

**Garnki i ądle** zanieczyszczone wygotować niepłukanemi obierzynami z kartofli z dodaniem sody, a potem wyszorować piaskiem.

**Szkoło stołowe** myć zawsze w ciepłej wodzie, prędzej się wyciera i nie zabiera pyłu ze ścierki.

**Do wody**, w której się myje naczynie stołowe i kuchenne, dodawać trochę sody, miękczy wodę, a bielizny nie niszczy.



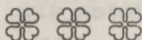
**Porcelanę** po umyciu spłukiwać **gorącą** wodą, a nie zimną.

**Boraksu** zamiast sody używać do prania, zwłaszcza cieńszej bielizny.

**Do ścierania** kurzu z mebli, a także do wycierania przedmiotów metalowych, zwłaszcza platerowanych, używać najlepiej ściereczek z **welwetu**, lub z bawełnianej **flanelki**.

**Odgrzewanie.** Bardzo wiele potraw, zwłaszcza mięsnych, traci właściwy smak przez odgrzewanie; aby tego uniknąć, trzeba położyć potrawę na salaterce, lub głębokim talerzu, przykryć dobrze i postawić na łądu z gotującą się wodą.

**Utrzymanie ciepła lub zimna.** Chcąc jakąś potrawę utrzymać dłużej ciepłą, a zwłaszcza jeżeli się ją ma przenieść z domu do domu, potrzeba ją włożyć w naczynie gliniane, polewane lub kamienne, dobrze rozgrzane, przykryć pokrywką także rozgrzaną, a następnie owinąć dość grubym papierem. Chcąc utrzymać potrawę, lub masło w temperaturze niższej od tej, która jest w mieszkaniu, trzeba je trzymać w glinianem porowatym naczyniu np. w miskach lub garnkach glinianych, niepolewanych ani wewnątrz ani zewnątrz, przykryć takąż pokrywką i owinąć w mokre grube płótno.



# LUDWIK LAZAR

JENERALNE  
ZASTĘPSTWO  
■ ARCYKS. ■  
BROWARU w ŻYWCU



GŁÓWNY SKŁAD i SPRZEDAŻ

 **PIWA** 

**ŻYWIECKIEGO**

BECZKOW. i FLASZKOWEGO,

Kraków, św. Anny 3,

■ Telefon 423. ■

i w Dzielnicy XVI. Łobzów,

■ Telefon 1257. ■

LAKIERY  
I EMALIE

MARKI PAW

KRAJOWEJ  
FIRMY

**L. BARANOWSKI**

WSZĘDZIE DO NABYCIA!

WSZĘDZIE DO NABYCIA!

TOALETY.

KOSMETYKA.

*Polecamy*

*Z KOMFORTEM URZĄDZONY  
PENSYONAT „GOPLANA“  
W KRAKOWIE, UL. LORETAŃSKA 3  
I. i II. PIĘTRO.*

MAGAZYN KONFEKCYI  
DAMSKICH I DZIECIĘCYCH

**A. S. BLODEK**

W KRAKOWIE

ul. Grodzka 2.  
I. piętro.

Poleca wielki wybór:

płaszczy, zarzutek,  
peleryn, żakletów  
i kostyumów wy-  
kwintnie wykończo-  
ných według naj-  
nowszych żurnali.

Zamówienia uskutecznią się szybko i rzetelnie,  
z gwarancją za dobre i punktualne wykonanie.

**CENY NADER UMIARKOWANE!**

## SZTUKA PODOBANIA SIĘ.



łynna z piękności śpiewaczka włoska Lina Cavaliere ogłosiła drukiem pt. „*L'art d'être belle*”, zbiór przepisów, opartych na własnym doświadczeniu, a mających na celu zachowanie i udoskonalenie urody. W przekonaniu, że ta praca zainteresuje nasze czytelniczki, podajemy z niej najważniejsze i najciekawsze ustępy.

## O sztuce odpoczywania.

Gdy widzę młodą twarz zmęczoną, ciało o plecach zgarbionych, mówię sobie: „Biedactwo, nie zna sztuki odpoczywania“. A jednak jest to jeden z sekretów piękności, jak również długiego życia.

Odpoczywać — to nie znaczy oddawać się lenistwu — jest to zaoszczędzić rozumnie kilka chwil. Kobieta, która dba o swą urodę, może nawet przy bardzo wypełnionym dniu, poświęcić kilkanaście chwil odpoczynkowi. Oto w jaki sposób: Myślcie przedewszystkiem o swych oczach; jeżeli się znajdujecie w tramwaju, w powozie, przymknijcie je.

Jeżeli piszecie, rysujecie lub haftujecie, porzućcie na chwilę pracę i zamknijcie oczy. Jakaby nie była wasza praca, możecie przerwać ją chwilowo, naturalnie z wyjątkiem, gdy prowadzicie automobil.

Dajcie sobie 5 minut spoczynku i samotności, a otworzywszy okno, wdychajcie powietrze głęboko i wolno.

Jeżeli macie tylko pół godziny czasu na śniadanie, zużyjcie kwadrans z tego na zrobienie ma-

łej przechadzki. Szklanka mleka, biszkopt i spacer posłużą wam lepiej, aniżeli obfity posiłek, po którym nie wykonacie żadnego ćwiczenia. Odpoczywajcie przynajmniej przez kwadrans w pokoju ciemnym, dobrze odwietrzonym i próbujcie zasnąć.

Stare przysłowie, które wydaje się być stworzonym dla naszej płci, mówi: „Lepiej jest siedzieć, jak stać — a leżeć — jak siedzieć“... Arabowie dodają jeszcze: „a umrzeć, jak leżeć“. Lecz to ostatnie nie jest naszym zdaniem — nieprawdą, kochana czytelniczko?...

Jeżeli rodzaj pracy zmusza was do pozostawania cały ranek w pozycji siedzącej — zróbcie kilka ćwiczeń dla rozwinięcia klatki piersiowej. Przed otwartym oknem należy umieścić ręce powyżej piersi, potem nagłym ruchem wznieść ramię prawe i opuścić je do pierwotnej pozycji, czynić to 6 razy — następnie ten sam manewr wykonać lewym ramieniem i z kolei obydwoma równocześnie.

Polecam to ćwiczenie tym zwłaszcza, które mają zajęcie siedzące przez cały dzień. Można również odpoczywać stojąc. Starajcie się trzymać dobrze, łopatki wciągnięte, pierś wysoko, podbródek wzniesiony. Uczcie się siadać w ten sposób, ażeby kolumna pacierzowa i oparcie krzesła tworzyły dwie linie równoległe. Kładźcie się zawsze na grzbiecie, jest to pozycja, w której wypoczywa się najlepiej. Jeżeli czujecie się zmęczone lub poirytowane, zmieńcie zajęcie.

Ćwiczenie, które wykonywam najchętniej dla spoczynku, jest następujące:

Kładę się na posadzce i trzymam ręce i nogi



wyciągnięte. Oddycham wolno, licząc do ośmiu i wdycham powietrze w ten sam sposób. Mam wówczas wrażenie, że nerwy moje się rozluźniają, uczuwając ulgę. Następnie wznoszę lewą nogę, póki kolano nie dotknie piersi i opuszczam ją ciężko. To samo z nogą prawą. Wznoszę ramię prawe i przywracam do pierwotnej pozycji, następnie lewe.

Ale cała sztuka i nauka spoczynku — to, dobry sen. Niechaj wasza sypialnia będzie dobrze odwietrzona — oto grunt.

### **O pielęgnowaniu paznokci.**

Paznokcie są naturalnymi klejnocikami ręki; winny być różowe i obcięte w formie migdałów, proporcjonalnie do wymiarów palca, nie za mało, nie za dużo. U podstawy ich powinien się zarysowywać półksiężyc, równie czysto odznaczony i srebrzysty, jak pierwsza kwadra księżyca. Pozostała część paznokcia winna być bez skazy. Skórka, która otacza paznokcie, powinna być starannie usunięta. Ażeby utrzymać paznokcie w takim stanie, trzeba się nimi zajmować codziennie. Dobrze jest wymoczyć paznokcie każdego rana w wodzie mocno namydlonej, około 5 minut. Następnie osuszyć starannie ręce, odpychając serwetką skórę, która otacza paznokcie.

Czyścić silnie paznokcie za pomocą szczoteczki, umoczonej w wodzie z mydłem. Jeżeli przy tych staraniach, paznokcie nie oczyści się zupełnie, należy owinać koniuszeczek pręcika z drzewa pomarańczowego watą hygroskopijną, zmoczoną w wodzie utlenionej i przesuwając nim między paznokciem a skórą, wtedy najmniejszy py-

łek zostanie usunięty. Nie posługiwać się nigdy w tym celu żadnymi instrumentami z metalu ani kości.

Jeżeli paznokcie łatwo łamią się, to znaczy, że są zbyt suche, trzeba je zmiękczyć zapomocą kąpieli w oliwie; można je również nacierać co wieczór maścią śmietankową.

Chcąc usunąć plamki białe, pojawiające się często na paznokciach, należy je mocno wycierać plasterkami cytryny.

Dla dobrej pielęgnacji paznokci zbytecznym jest posiadanie eleganckiego neceseru; wystarczy kilka niezbędnych przyrządów: duża szczotka do czyszczenia paznokci z zewnątrz, mała szczoteczka do czyszczenia wewnątrz,

piłka gięta nadzwyczajnie cienka i delikatna, polerownik ze skóry gemzowej,

dwie pary nożyczek zgiętych (para dla każdej ręki),

pręcik z drzewa pomarańczowego,

pudełko proszku pumeksowego,

pudełko pudru do paznokci.

Dla wybielenia rąk nie radzę posługiwać się pomadami spreparowanymi w tym celu, gdyż te zatykają pory i utrudniają cyrkulację krwi. Sok cytryny, woda utleniona i maść śmietankowa — oto najlepsze środki.

### O wyborze perfum?

Jeżeli wybieracie perfumy, niechaj wybór wasz będzie roztropny. Istnieją zapachy, które harmonizują z blondynkami, inne są odpowiednie wyłącznie dla brunetek. Jestto fakt.

Pewien wielki fabrykant perfum, będący zara-

zem wybitnym chemikiem, wyraził kiedyś zdziwienie, widząc, że wybieram dla siebie esencję fiołkową; usprawiliwiam mój wybór tem, że fiołek jest w modzie.

— Posiadasz pani — odparł mi na to — dość osobistego gustu, aby cesać swe włosy w sposób najlepiej twarzy pani odpowiadający, bez względu na chwilową modę. Dlaczegoż nie mieć tej samej odwagi, gdy idzie o wybór perfum?

— Ale jakież jest mój zapach?

— Bukiet — odpowiedział — to znaczy mieszanina różnych zapachów, w której przeważałaby esencja różana.

— Ale dlaczego? — spytałam.

— Ponieważ pani jest brunetką — odparł. — Zapach, który wydzielają brunetki, zawiera więcej amoniaku, aniżeli zapach blondynek, amoniak zaś „zabija“ wszelką delikatną woń. Dla tej to przyczyny brunetka winna wybierać zapachy ciężkie i bogate.

Co się zaś tyczy blondynek, te powinny używać zapachów otrzymanych wyłącznie z jednego tylko kwiatu; dla nich fiołek jest idealnym zapachem, jak również konwalia, heliotrop, geranium różowe i gwoździć.

### **Czego należy się wystrzegać?**

Przyzwyczajenia, które przynoszą szkodę urodzie, są liczne. Tem użyteczniejszem będzie zwrócenie na nie uwagi, że często przechodzą one niepostrzeżenie.

Oto niektóre z nich:

Nie należy ani za dużo jeść, ani zagryzać

warg, ani czytać w niedostatecznie oświetlonym pokoju.

Nie sypiać w pokojach nieodwietrzonych.

Nie czytać i nie pisać podczas podróży koleją.

Nie garbić się nigdy.

Nie robić grymasów, mówiąc.

Nie dopuszczać do marznięcia rąk lub nóg.

Nie pić zawiele trunków.

Nie zaniedbywać mycia nóg każdego wieczoru.

Nie trzymać jednego ramienia wyżej od drugiego.

Nie zaniedbać odwiedzenia przynajmniej raz na trzy miesiące swego dentysty.

Nie nosić za ciasnych rękawiczek, obuwia lub gorsetów, nieumiejętnie fabrykowanych. (Jako specjalne gorsety, są godne polecenia gorsety Schmeidlera, Kraków, Stradom 15. *Przyp. red.*).

Nie szczotkować i nie czesać zbyt mocno włosów (naskórek jest delikatny).

Nie wychodzić bezpośrednio po umyciu twarzy.

Nie opuszczać podbródka aż do szyi.

Nie nosić zbyt ciężkich ubrań.

Nie przebywać w pokoju zbyt zimnym lub zbyt gorącym (średnia temperatura jest najlepsza).

Nie zwilżać warg językiem dla ożywienia ich kolorytu, od tego tylko wysychają.

Nie zapominać, że zdrowie jest podstawą piękności.

Nie zapominać o oczyszczaniu jamy ustnej po każdym posiłku. (Używać „Wawelinu“. *Przyp. red.*).

Bez względu na zmęczenie całodzienne nie zaniedbywać toalety wieczornej.

Nakoniec, trzymać biust zawsze podany na przód, zwłaszcza, gdy się jest szczupłą.

Są dwie przyczyny zmarszczek: jedną z nich jest przyzwyczajenie niektórych kobiet do robienia grymasów twarzą.

Drugą przyczyną zmarszczek jest zbyt duża suchość skóry. Skóra zdrowa jest wilgotna, świeża i leciutko tłusta.

Dla skóry oleistej odpowiedni jest krem wysuszający, dla suchej zaś goldkrem, bogaty w części tłuste i oleiste. Dla skór wiotkich, bezsilnych krem ściągający, na podstawie benzoesu.

Oto przepis kremu, który może być zastosowany we wszystkich wypadkach:

Wosk biały . . . . .	8 gramów
Sperma ceti . . . . .	15 „
Masło kakaowe . . . . .	16 „
Olejek migdałowy słodki .	80 „

Dla skóry suchej specjalnie polecam krem następujący:

Lanolina, Masło kakaowe, Gliceryna, Woda różana po 30 gramów i Woda z kwiatu pomarańczowego. (Specjalne środki ma na składzie Drogeria Mr. Sikorskiej w Krakowie, Szpitalna 19. *Przyp. Red.*).



Najlepszą jest  
**HERBATA  
Z WIEŻĄ**  
FIRMY  
**SZARSKI i SYN**  
Kraków. — Rok zał. 1853.



## KOSMETYKA (HOMEOPATYCZNA).



### **K**osmetyka skóry.

*Skóra sucha*, łuszcząca się, łatwo pękająca: Zwilżyć twarz, ręce, szyję na noc świeżą śmietanką i w kilka minut potem lekko zetrzeć miękką chusteczką; zamiast mydła używać kromki pszennego chleba, namoczonego w wodzie deszczowej, lub odwaru otrąb pszennych; myć się w wodzie, dobrze wygotowanej z mączką ryżową; zwilżać skórę mlekiem migdałowym, z kilku kroplami tinktury benzoesowej; myć się w miękkiej wodzie, z kilku kroplami wody kolońskiej, lub z małą ilością borksu, lub sody; nacierać od czasu do czasu skórę wódką; nacierać odwarem z nasion pokrzywy.

*Zmarszczki*: Nacierać na noc opodoldokiem, rano zamiast mydła użyć tego samego środka i zmyć go w końcu letnią wodą. Najważniejszym warunkiem pięknej zdrowej cery, jest czystość krwi, unikanie potraw ostrych, trunków, nagłych zmian temperatury.

**Kosmetyka włosów.** Włosy należy utrzymywać czysto, skórę głowy zmywać mydlinami i napszczać spirytusem, z paru kroplami olejku rozmarynowego; zmywać rumem. Aby szpecące włosy z twarzy usunąć, posmarować szmatkę szewską smołą, nieco rozgrzać i na to miejsce przyklepić, gdy zastygnie, wraz z przyklepionymi włosami ściągnąć. Pojedyncze włosy, rosnące n. p. w kątach ust, na brodawkach itd. należy wyciągnąć małymi



szczypczykami. Włosy tego rodzaju usuwają obecnie prądem elektrycznym.

**Kosmetyka zębów.** Zęby należy codziennie, zwłaszcza wieczorem, myć miękką szczoteczką. Do czyszczenia zębów najlepszy jest proszek kredowy z miętą, krople miętowe, napar szałwii, lub sproszkowany węgiel lipowy. Rzymianie nacierali zęby łupinami orzecha włoskiego.

Chwiejące się zęby, dziąsła obrzękłe i krwawiące: Garść szałwii, ruty i melissy zalać 2 kwartkami spirytusu, lub wina i, gdy naciągnie, trzymać po troszku w ustach; pędzlować tinkturą z myrrhy. Chwiejące się zęby płukać kilka razy dziennie apteczną sodą, rozpuszczoną w wodzie (na koniec noża na szklanke), lub roztworem aloesu (łyżeczkę na szklanke). Kamień osadzający się na zębach należy zdjąć drewnikiem. Czarne zęby nacierać proszkiem kwiatu siarkowego.

Do mycia zębów nadaje się „Tlenol“ a doskonałym jest też „Wawelin“. Oba środki wszędzie do nabycia. *Przyp. red.*)

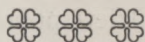
**Piegi**, t. j. żółte plamki, występujące na twarzy i rękach w lecie, pod wpływem światła słonecznego.

*Leczenie:* Nacierać kwaskami owocowymi, jak ocet, cytryna, maścią z poziomek i kwiatu siarkowego. Specjaliści przepisują okłady z sublimatu (1:100) przez parę godzin (bardzo ostrożnie!). Czarną rzodkiew pokrajać, posolić i wydziałającym się sokiem nacierać piegi rano i wieczorem; obmywać twarz mlekiem, w którym ugotowano chrzan drobno pokrajany; obmywać twarz nastojem wodnym pietruszki, lub naparem centuryi; zmywać raz dziennie następującą miesza-

niną: na litr mleka koziego, lub owczego, sok z cytryny,  $\frac{1}{4}$  szklanki spirytusu,  $\frac{1}{8}$  funta utłuczonych gorzkich migdałów, postawić to w ciepłym miejscu, gdy się mleko zsiądzie, przecedzić i dodać do serwatki 10 gramów boraksu. Lekko nacierać piegi na noc sokiem cytrynowym, śmietanką, lub olejkim migdałowym, z kilku kroplami benzoesu. Nacierać sokiem z porzeczek, poziomek, ogórków, lub sokiem brzożowym, przyczem dobrze jest dodać nieco kwiatu siarkowego i dobrze rozetrzeć. Również dobrym środkiem jest sok z świeżych liści figowych, lub oliwa, w której moczono liście figowe.

Opalenie od słońca: Obmywać kwaśnem mlekiem. 4 gorzkie utarte migdały utrzeć na miseczce glinianej, niepolewanej, z paru kroplami amoniaku i 10 gramami ałunu, potem wlać ubitą pianę z 3 białek i na noc lekko twarz nacierać. Myć mlekiem, w którym moczono ogórki, wodą z ałunem, mydłem siarkowem, nacierać sokiem cytrynowym z gliceryną.

*(Uwaga redakcyi: Zwracamy uwagę, że istnieje kosmetyka lekarska z leczeniem włosów, cery, skóry, etc., którą ordynuje znany zaszczytnie w Krakowie lekarz Dr Leon Luster, ul. Floryańska 37).*



# FUTRA

w największym  
▪ wyborze ▪

poleca najstarsza w kraju firma

**STAN. WROŃSKIEGO**  
SYNOWIE

Lwów, ulica Teatralna L. 5.

KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 2.

Tarnów, ulica Sobieskiego 5.

# Wyłącznie dla Pań

---

---

---

wykonywam kostyummy, spodnice i t. d.

Dla przejezdnych zamówienia w jednym dniu!

Magazyn zaopatrzony w materiały angielskie i gotową konfekcyę w wielkim wyborze. — Przyjmuję również konfekcyę z dostarczonych materiałów. **CENY NISKIE.**

## JÓZEF GAŁĄZKA

Kraków, ulica Floryańska L. 49, I. p.

**ZAKŁAD  
POGRZEBOWY**

**CONCORDIA**

JEDYNY W KRAKOWIE, KTORY POSIADA

WŁASNY WYRÓB TRUMIEN

**JANA WOLNEGO**

**W KRAKOWIE**

**PLAC SZCZEPAŃSKI L. 2.**

**DOM WŁASNY.**

**TELEFON 331.**

## A. KNAPIŃSKA

FABRYKA SZTUCZNYCH KWIATÓW  
KRAKÓW, RYNEK, LINIA A-B 39, I P.

Wielki wybór kwiatów i liści w różnych gatunkach. Garnitury balowe itp. Przyjmuje pióra do prania, farbowania i fryzowania, uskuteczniając takowe szybko i po cenach umiarkowanych. Przyjmuje wszelkie zamówienia na bukiety kościelne, wieńce grobowe i t. d.

## INFORMACYE

## SPOŁECZNE.

## TOMASZ GÓRECKI

GŁÓWNY SKŁAD NACZYŃ KUCHENNYCH  
KRAKÓW, RYNEK GŁ. L. 9

poleca **kompletną wyprawę kuchenną** z najtrwalszej emalii niewypyskującej.

„Sfinks“ 50 przedmiotów, Cena K. 52·50

Szczegółowe zestawienie na żądanie.



ooooooooooooo NOWO OTWARTA oooooooooooooo

# PERFUMERYA

i SKŁAD PRZYBORÓW

ooo TOALETOWYCH ooo

W KRAKOWIE, PRZY UL. KARMELICKIEJ 28

ooooooooooooooooooooooooooooo POD FIRMA oooooooooooooooooooooooooooooo

## WANDA NIWICKA

POLECA: PERFUMY, MYDŁA I PUDRY W RÓŻNYCH GATUNKACH I ZAPACHACH, KRAJOWE I ZAGRANICZNE. KOSMETYKI, WODY I FARBY NA WŁOSY. DROBIAZGI GALANTERYJNE W WIELKIM WYBORZE.

ooooo CENY PRZYSTĘPNE. oooooo

————— NIEBYWAŁE! —————



iniejszem mam zaszczyt zawiadomić Szanowną P. T. Publiczność, iż po odbytej praktyce w pierwszorzędnych światowych firmach w Ameryce, ponownie otworzyłem ooooo

## Pracownię Konfekcyi Damskiej w Krakowie, przy ulicy św. Gertrudy L. 29

i wykonuję kostyummy z powierzonych materyałów od K. 30.—, z własnych materyałów od K. 60.—.

**Wykonanie eleganckie i solidne. Wielki wybór materyałów na składzie. Dogodne ulgi w spłatach miesięcz.**

Polecając się łaskawym względom Szanownej P. T. Publiczności, pozostaję z szacunkiem

**IZAAK FEIWELES.**



# **Żeńskie szkoły średnie i instytucje naukowe w Krakowie.**

**C. k. Seminaryum nauczycielskie żeńskie** przy ulicy Podwale l. 6. — Dyrektor: Józef Dobrowolski, radca szk.

**Pierwsze pryw. wyższe gimnazjum żeńskie**, ul. Wolska 13. — Dyrektor: Frąckiewicz Michał.

**Prywatne wyższe gimnazjum żeńskie im. król. Jadwigi** w Pałacu Spiskim, Rynek gł. l. 34. Dyrektor: Gutwiński Roman. Ochmistrzyni: Kuberówna Klementyna.

**Prywatne Seminaryum nauczycielskie żeńskie** (przy zakładzie Internat) Sebaldy Münnichowej, z prawem publiczności, Radziwiłłowska 15. Przełożona Zakładu: Münnichowa S. Dyrektor: prof. Stach Teodor.

**Prywatne Seminaryum nauczycielskie żeńskie „Tow. Szkoły Ludowej“ imienia prof. Franciszka Preisendanza** przy pl. Groble l. 7 (posiadające prawo publiczności). Kierownik: Smreczyński Stanisław.

**Gimn. żeńskie z internatem H. Strażyńskiej**, z prawem publiczności (ul. Franciszkańska l. 1, II. p.). Przy gimnazjum znajduje się 4-klasowa szkoła pospolita i pensja 8-klasowa dla panien. Dyrektor: Radca szk. Ant. Mazanowski.

**Akademia handlowa** i połączona z nią **dwuklasowa szkoła handlowa żeńska**, ul. Straszewskiego 29. Dyrektor: Kannenberg Józef.

**Kursa wyższe dla kobiet im. A. Baranieckiego**, ul. Karmelicka l. 36. Dyrektor: Dr Rostański, prof. Uniw. Jagiell.

**Szkoła sztuk pięknych dla kobiet w Krako-**

**kowie**, ul. Kolejowa l. 3. Dyrektorka: Niedzielska Marya.

**Konserwatorium muzyczne**, Pl. Szczepański l. 1. Prezes: Żeleński Ludwik. Dyrektor artystyczny: Nowowiejski Feliks.

## **Żeńskie Stowarzyszenia**

**naukowe, wychowawcze, humanitarne, zawodowe i polityczne w Krakowie.**

**Stow. wzajem. pomocy słuchaczek kursów im. Dra Adryana Baranieckiego.** Prezesowa: Czajkowska Zofia, ul. Batorego l. 25.

**Tow. wychowawcze „Dom Rodzinny“**, Pędzichów l. 15. Prezes: X. Dr Spis Stanisław.

**Stowarzyszenie pomocy naukowej dla Polek im. J. I. Kraszewskiego**, ul. Szewska l. 21. Przewodnicząca: Dr Golińska-Daszyńska Zofia.

**Tow. Dam dobroczynności św. Wincentego à Paulo.** Prezesowa: ks. Teresa Lubomirska.

**Koło panien opiekujących się biednymi i zaniedbanymi dziećmi.** Przewodnicząca: Stryjeńska Joanna, ul. Starowiślna l. 89.

**Biuro porady Matek chrześc.**, ul. Sienna l. 5. Przewodnicząca: Zaczkowa Seweryna.

**Stow. kat. im. Joanny d'Arc, dla opieki nad dziewczętami**, ul. Karmelicka l. 9. Pośredniczy w wynajdywaniu pracy dla nauczycielek i bon, szczególnie cudzoziemek, pobierając procent tylko od chlebodawców. Posiada własny tani pensjonat dla przejezdnych nauczycielek. Prezesowa: hr. Zamajska Jędrzejowa.

**Stow. celem niesienia pomocy wdowom**

**i sierotom po adwokatach pozostałym**, w Krakowie przy ul. Sławkowskiej l. 10, I. p. Prezes: Dr Smolarski Kazimierz.

**Koło artystek polskich**, ul. Stachowskiego l. 19. Przewodnicząca: Józefa Geppertowa.

**Towarzystwo „Kobiece gospodarstwo wiejskie**, ul. Grodzka l. 53, parter, Collegium iuridicum.

**Krakowskie Koło Pań Tow. Szkoły Ludowej**, (Koło II.), ul. Szpitalna l. 7. Przewodnicząca: Siedlecka Marya.

**Towarzystwo „Esperanto“ w Krakowie**, ul. Floryańska l. 39. Wpisowe do Towarzystwa wynosi 1 kor., wkładka roczna 8 kor. — Prezes: prof. Bujwid Odo.

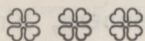
**Stow. „Czytelnia dla kobiet im. Słowackiego“**, Rynek gł. l. 32, I. p. Prezesowa: Drzewiecka Aurelia.

**Ewangelickie Stow. Pań w Krakowie**. Przewodnicząca: Helena Gebhardt, ul. Grodzka l. 58.

**„Eleuterya“**, Polskie Towarzystwo dla zwalczania alkoholizmu, ul. Mikołajska l. 3. **Zarząd centralny w Krakowie**. Przewodniczący: Ks. Giedroń Gedeon.

**Krakowskie Stowarzyszenie Równouprawnienia Kobiet**, ul. Wielopole l. 12. Przewodnicząca: Brzezińska Genowefa.

**Stowarzyszenie nauczycielek**, ul. Karmelicka l. 36, I. p. Prezesowa: Pogonowska Joanna.



# Lekarze specjaliści w Krakowie.

## Choroby wewnętrzne:

**Prof. Dr Stanisław Pareński**, Wielopole 4, ord. od 3—4 popoł. Tel. 208.

**Dr Bolestaw Korolewicz**, Długa 4, ord. od 3—5 popoł. Tel. 407.

**Dr Breyer Stanisław**, homeopata, Wolska 28, ord. od 10—11 rano i od 2—4 popoł.

**Dr Markowa Ada**, Wiślna 8, ord. od 3—5 popołudniu.

**Dr Maryan Godlewski**, Łobzowska 6, ord. od 2—4 popoł. Tel. 2013/IV.

**Dr Władysław Smolarski**, Kolejowa 2, ord. od 2—4 popoł. Tel. 410.

## Choroby kobiece:

**Prof. Dr Aleksander Rosner**, Wielopole 4, ord. do 2<sup>1/2</sup>—4 popoł. Tel. 82.

**Prof. Dr Stanisław Dobrowolski**, Podwale 2, ord. od 3—5 popoł. Tel. 568.

**Dr W. Stankiewicz**, ul. Kolejowa 1, ord. od 10—12 przedpoł. i od 3—5 popoł. Tel. 339.

## Dentystyka:

**Dr Józef Sędzielowski**, Dunajewskiego 6, ord. od 9—12 przedpoł. i od 3—4 popoł. Telefon 1303.

**Dr Sabina Weinberg**, Floryańska 23, II. p.

**Dr Juliusz Piątkowski**, Pl. Matejki 5, ord. 9—12 przedpoł. i od 3—6 popoł.

## Zakłady techniczno-dentystyczne:

**Michał Śliwiński**, kier. zakł. W. Dłużyńskiego, Tomsza 19, (od 9—1 i od 3—5 popoł.).

**Maryan Jaugustyn**, Podwale 3, (od 9—12 i 2—5 popoł.).

## Choroby ócz:

**Prof. Dr Bolesław Wicherkiewicz**, Radca Dworu, ul. Zgoda 7, ord. od 3—4 popoł. Telefon 286.

**Prof. Dr Kazimierz Majewski**, Dunajewskiego l. 6, ord. od 10—12 przedpoł. i od 3—5 popoł. Tel. 1319.

## Choroby dzieci:

**Dr Edward Grażyński**, Kolejowa 12, ord. od 3—4 popoł. Tel. 35.

**Dr T. Żeleński**, Pl. Maryacki 9. Tel. 1218.

## Chirurgia i ortopedia:

**Prof. Dr Stanisław Kader**, operator, Basztowa l. 4. Tel. 381.

## Choroby nerwowe:

**Dr B. Kupczyk**, Szujskiego 11, ord. od 2—4 popoł. Tel. 1295. Posiada własne sanatorium lecznicze.

## Kosmetyka lekarska:

(choroby włosów, cery, twarzy etc.)

**Dr Leon Luster**, Floryańska 37, ordynuje od 9—12 przedpoł. i od 3—5 popoł.

## C. k. notaryusze w Krakowie.

Edmund Klemensiewicz, św. Anny 5.

Lucyan Lipiński, Jagiellońska 5.

Franciszek Niemczewski, Gołębia 2.

Dr Tadeusz Starzewski, Poselska 20.

## Wybitniejsi adwokaci w Krakowie.

Dr Michał Koy, prezydent Izby adwokackiej,  
św. Anny 7.

Prof. Dr Józef Rosenblatt, adwokat, Basztowa  
l. 19.

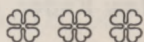
Dr Teodor Kosch, Pijarska 3.

Dr Zygmunt Marek, adwokat i poseł do Rady  
państwa, Wiślna 9.

Dr Zygmunt Kłębkowski, Sławkowska 28.

Dr Jan Jakubowski, św. Jana 18.

Dr Tadeusz Gluziński, Szewska 19.



*POLECAMY NAJLEPSZE TUTKI*

*RUDOLFA HERLICZKI*

*UWAŻAĆ NA BRZMIENIE FIRMY!*



# Rozkład jazdy pociągów i ceny biletów z Krakowa do ważniejszych miast i stacji ważny od 1/X. 1912.

UWAGA: Godziny nocne od 600 wieczór do 559 rano są oznaczone podkreśleniem liczb minutowych. Liczby oznaczające godziny i ceny biletów a odnoszące się do pociągów pospiesznych, drukowane są grubszym drukiem.

## Porządek chronologiczny od 6 rano.

NAZWY STACJI	Liczby przy <b>odj.</b> oznaczają godziny w których pociągi odchodzą z Krakowa do odnośnych stacji, a przy <b>prz.</b> godziny w których przychodzą do tych stacji.	Ceny biletów					
		Kl. I.		II.		III.	
		K	h	K	h	K	h
<b>Bielsko</b> (via Dziedzica)	odj. <b>652</b> , 930, 157, <b>233</b> , <u>645</u> , <b>355</b> prz. <b>937</b> , 155, 550, 448, <u>1032</u> , <b>604</b>	9	—	5	50	3	50
<b>Bochnia</b>	odj. <b>645</b> , 750, 1045, <b>251</b> , 300, 540 prz. <b>728</b> , 902, 1151, <b>321</b> , 404, <u>646</u> odj. <u>645</u> , <u>900</u> , <u>1020</u> , <u>1220</u> prz. <u>806</u> , <u>1002</u> , <u>1121</u> , <u>125</u>	3	40	2	10	1	30
<b>Budapeszt</b> (via Tarnów-Orłów)	odj. <b>645</b> , 1045, 540, <u>1220</u> prz. <b>1050</b> , <b>630</b> , <b>645</b> , <u>850</u>	45	60	29	80	18	40
<b>Czerniowce</b>	odj. <b>635</b> , 750, 1045, <b>251</b> , <b>843</b> , 900 prz. <b>725</b> , 715, 629, 629, <b>736</b> , <u>136</u> odj. <u>1020</u> , <b>314</b> , <b>314</b> prz. <u>524</u> , <u>210</u> , <u>524</u>	53	80	32	40	20	20
<b>Granica</b>	odj. 930, <b>233</b> , <u>645</u> , <b>1015</b> , <b>355</b> , <u>530</u> prz. 1159, 506, <u>901</u> , <u>1204</u> , <b>559</b> , <u>737</u>	5	40	3	30	2	10
<b>Jasło</b> (via Tarnów)	odj. <b>645</b> , 1045, <b>251</b> , 300, 540, <u>1220</u> prz. 1200, 455, <u>834</u> , <u>834</u> , <u>1222</u> , <u>604</u>	17	20	10	50	6	70
<b>Kalwarya</b>	odj. <b>700</b> , 905, 1025, 115, 345, <u>755</u> prz. <b>805</b> , 1040, 1147, 254, 511, <u>936</u> odj. <u>1201</u> prz. <u>125</u>	3	90	2	40	1	50
<b>Kocmyrzów</b>	odj. 920, 142, <u>800</u> prz. 1036, 258, <u>911</u>	1	80	1	10	—	70
<b>Krynica</b>	odj. <b>645</b> , 1045, <u>1220</u> prz. 147, <u>648</u> , <u>908</u>	20	80	12	70	8	10
<b>Lwów</b>	odj. <b>645</b> , 750, 1045, <b>251</b> prz. <b>130</b> , 540, 950, <b>825</b> odj. <b>843</b> , <u>900</u> , <u>1020</u> , <u>1220</u> , <b>314</b> prz. <u>222</u> , <u>545</u> , 725, 1005, <b>850</b>	31	60	19	30	12	30
<b>Mysłowice</b>	odj. 930, <b>233</b> , <u>645</u> , <u>530</u> prz. 1226, 510, <u>904</u> , <u>742</u>	6	40	3	90	2	50

Nowy Sącz (via Tarnów)	odj. <u>645</u> , <u>1045</u> , <u>251</u> , <u>300</u> , <u>540</u> , <u>1220</u>	16 20	9 90	6 30
	prz. <u>1112</u> , <u>408</u> , <u>804</u> , <u>804</u> , <u>1053</u> , <u>605</u>	<b>21 40</b>	<b>13 10</b>	<b>8 30</b>
Oświęcim	odj. <u>652</u> , <u>930</u> , <u>157</u> , <u>233</u> , <u>645</u>	6 40	3 90	2 50
	prz. <u>813</u> , <u>1135</u> , <u>418</u> , <u>345</u> , <u>835</u>			
	odj. <u>1015</u> , <u>1250</u> , <u>355</u> , <u>530</u>	8 40	5 10	3 30
	prz. <u>1143</u> , <u>200</u> , <u>512</u> , <u>722</u>			
Podwołoczyska	odj. <u>645</u> , <u>750</u> , <u>822</u> , <u>900</u> , <u>1220</u>	47 90	29 —	18 20
	prz. <u>629</u> , <u>228</u> , <u>555</u> , <u>1123</u> , <u>420</u>	<b>63 40</b>	<b>38 50</b>	<b>24 20</b>
Przemysł	odj. <u>645</u> , <u>750</u> , <u>822</u> , <u>1045</u> , <u>251</u>	22 60	13 80	8 80
	prz. <u>1133</u> , <u>247</u> , <u>1221</u> , <u>637</u> , <u>648</u>			
	odj. <u>843</u> , <u>900</u> , <u>1020</u> , <u>1220</u> , <u>314</u>	29 80	18 20	11 60
	prz. <u>1245</u> , <u>310</u> , <u>448</u> , <u>705</u> , <u>713</u>			
Praga	odj. <u>652</u> , <u>930</u> , <u>157</u> , <u>233</u> , <u>233</u>	45 40	27 50	17 30
	prz. <u>602</u> , <u>650</u> , <u>540</u> , <u>540</u> , <u>650</u>			
	odj. <u>744</u> , <u>1015</u> , <u>1250</u> , <u>355</u> , <u>530</u>	60 10	36 50	23 —
	prz. <u>513</u> , <u>1130</u> , <u>1130</u> , <u>248</u> , <u>957</u>			
Rzeszów	odj. <u>645</u> , <u>750</u> , <u>822</u> , <u>1045</u> , <u>251</u> , <u>540</u>	4 40	8 80	5 60
	prz. <u>940</u> , <u>1216</u> , <u>1049</u> , <u>356</u> , <u>516</u> , <u>1018</u>			
	odj. <u>843</u> , <u>900</u> , <u>1020</u> , <u>1220</u> , <u>314</u>	19 —	11 60	7 40
	prz. <u>1112</u> , <u>1257</u> , <u>233</u> , <u>441</u> , <u>537</u>			
Szczakowa	odj. <u>930</u> , <u>233</u> , <u>645</u> , <u>1015</u> , <u>354</u>	5 40	3 30	2 10
	prz. <u>1139</u> , <u>441</u> , <u>837</u> , <u>1159</u> , <u>524</u>			
	odj. <u>354</u> , <u>530</u>	7 20	4 40	2 80
	prz. <u>608</u> , <u>713</u>			
Tarnów	odj. <u>645</u> , <u>750</u> , <u>1045</u> , <u>215</u>	7 30	4 40	2 80
	prz. <u>807</u> , <u>1001</u> , <u>1251</u> , <u>357</u>			
	odj. <u>300</u> , <u>540</u> , <u>645</u> , <u>843</u> , <u>900</u>	9 50	5 80	3 70
	prz. <u>500</u> , <u>748</u> , <u>910</u> , <u>948</u> , <u>1053</u>			
	odj. <u>1020</u> , <u>1220</u> , <u>314</u>			
prz. <u>1217</u> , <u>222</u> , <u>415</u>				
Wiedeń	odj. <u>652</u> , <u>930</u> , <u>157</u> , <u>233</u> , <u>645</u>	37 70	23 —	14 60
	prz. <u>310</u> , <u>950</u> , <u>445</u> , <u>950</u> , <u>648</u>			
	odj. <u>744</u> , <u>1015</u> , <u>1250</u> , <u>355</u> , <u>530</u>	49 80	30 40	19 30
	prz. <u>600</u> , <u>600</u> , <u>805</u> , <u>1235</u> , <u>730</u>			
Wieliczka	odj. <u>835</u> , <u>130</u> , <u>740</u> , <u>900</u> , <u>1020</u> , <u>1105</u>	1 30	— 80	— 50
	prz. <u>930</u> , <u>206</u> , <u>815</u> , <u>940</u> , <u>1100</u> , <u>1133</u>			
Zakopane	odj. <u>905</u> , <u>1201</u>	15 40	9 40	6 —
	prz. <u>340</u> , <u>622</u>	<b>20 30</b>	<b>12 40</b>	<b>7 90</b>
Żywiec (via Sucha)	odj. <u>905</u> , <u>345</u> , <u>755</u> , <u>1201</u>	10 80	6 60	4 20
	prz. <u>322</u> , <u>1018</u> , <u>1205</u> , <u>455</u>			

Zastępstwo firmy:

**L. ZAWADZKI, LWÓW**

ul. Sobieskiego 2,

Numer telef. 1279.

**L. ZAWADZKI & I. BULICZ**

**DOM SPEDYCYJNY I ZAKŁAD PRZEWOZU MEBLI**

Wykonuje wszelkie spedycje na koleji z kolei i przewozy mebli.

**KRAKÓW, UL. BRACKA 5.**

Numer telefonu 2460.

Konto p. k. o. 126,497.

Adres telegr.: Zawadzki Bulicz

□ Kraków. □

## Rozkład jazdy pociągów do Krakowa z ważniejszych miast i stacyj ważny od 1/X. 1912.

UWAGA. Godziny nocne od 600 wiecz. do 529 rano są oznacz. podkreśl. liczb minut. Godziny odnoszące się do pociągów pospiesznych drukowane są grubym drukiem.

NAZWY STACJI	Liczby przy odj. oznaczają godziny, w których pociągi odchodzą z odnośnych stacji do Krakowa, a przy prz. godziny, w których przychodzą do Krakowa.
Bielsko	odj. 600, 1205, 609, 630, 829 prz. 930, 245, 810, 935, 1138
Bochnia	odj. 715, 742, 1202, 1218, 455, 522 prz. 818, 845, 110, 124, 550, 626 odj. 844, 944, 230, 350, 553 prz. 924, 1045, 332, 457, 632
Budapeszt	odj. 645, 645, 720, 1025 prz. 924, 1045, 332, 626
Czerniowce	odj. 755, 949, 949, 120, 125, 125 prz. 924, 1240, 332, 1240, 632, 845 odj. 220, 654, 726, 1133, 1133 prz. 924, 632, 924, 220, 626
Granica	odj. 639, 915, 214, 559, 559 prz. 930, 1150, 452, 810, 935 odj. 926, 1203 prz. 1138, 307
Jasło (via Tarnów)	odj. 620, 1230, 430, 430, 810, 225 prz. 124, 626, 924, 1045, 332, 846
Kalwarya	odj. 622, 1242, 302, 719, 944, 422 prz. 755, 205, 445, 823, 1115, 600
Kocmyrzów	odj. 625, 1150, 555 prz. 742, 1258, 708
Krynica	odj. 250, 250, 718, 438 prz. 924, 1045, 332, 124
Lwów	odj. 822, 835, 245, 546, 605 prz. 220, 626, 924, 1045, 332 odj. 700, 730, 1110, 1235, 340 prz. 1240, 457, 845, 632, 124
Mystowice	odj. 928, 152, 605, 605, 942 prz. 1150, 450, 810, 935, 1138
Nowy Sącz (via Tarnów)	odj. 656, 656, 1240, 1240, 500 prz. 110, 124, 550, 626, 924

Nowy Sącz (via Tarnów)	odj. 500, 931, 320, 320 prz. 1045, 332, 818, 845
Oświęcim	odj. 731, 1000, 139, 250, 655, 741 prz. 930, 1150, 245, 452, 810, 935 odj. 1014, 201, 425, 536 prz. 1138, 307, 555, 720
Podwołoczyska	odj. 1012, 1025, 1145, 524, 153 prz. 736, 924, 332, 845, 626
Przemysł	odj. 611, 958, 1140, 336, 431 prz. 124, 220, 626, 736, 924 odj. 833, 840, 1006, 139, 216 prz. 1240, 332, 457, 845, 632
Praga	odj. 635, 743, 1125, 523, 523 prz. 935, 810, 1138, 307, 525 odj. 1110, 1125, 1125 prz. 814, 245, 1150
Rzeszów	odj. 845, 1136, 202, 507, 620, 628 prz. 124, 220, 626, 736, 924, 1045 odj. 1009, 1104, 1225, 352, 418 prz. 1240, 332, 457, 632, 845
Szczakowa	odj. 713, 1056, 1245, 644, 644 prz. 930, 1150, 452, 810, 935 odj. 1016, 1257 prz. 1150, 307
Tarnów	odj. 610, 634, 1050, 1110, 108 prz. 818, 845, 110, 124, 220 odj. 358, 418, 627, 802, 840 prz. 550, 626, 736, 924, 1045 odj. 1129, 122, 240, 516 prz. 1240, 332, 457, 632
Wieden	odj. 740, 808, 1235, 350, 640 prz. 245, 935, 810, 1138, 930 odj. 745, 920, 1015, 1040 prz. 307, 525, 555, 1150
Wieliczka	odj. 700, 1045, 300, 532, 1005 prz. 730, 1120, 330, 615, 1045
Zakopane	odj. 815, 1010, 400, 515, 1002 prz. 205, 445, 823, 1115, 600
Żywiec (via Sucha)	odj. 1038, 602, 405 prz. 445, 1115, 755

# HERBY

monogramy, w złocie, srebrze, metalu  
i szlachetnych kamieniach. - Pieczętki  
kauczukowe i mosiężne wykonuje

WŁ. MICIŃSKI, RYTOWNIK  
KRAKÓW, SUKIENNICE Nr. 18.





# WSKAZÓWKI DLA UDAJĄCYCH SIĘ NA AUDYENCYE I POSŁUCHANIA.

## DO WIEDNIA:

- U Jego Ces. i Król. Ap. Mości. I. Hofburg 1, w poniedziałek i czwartek. Pisemne zgłoszenia z podaniem prośby należy wnieść w piątek (na poniedz.) i w poniedz. (na czwartek) w c. k. gab. kancelaryi I. Hofburg 1, im Schweizerhof.
- U Ministra spraw zewnątrz. i ces. domu: I. Ballhauptplatz 2, codz. od godz. 1—2<sup>1/2</sup>, jeżeli niema konferencyi ministr.
- U ministra wspólnego skarbu: Johannesgasse 5, po zgłoszeniu codziennie w południe.
- U Ministra wojny: I. Am Hof 17, we wtorki i piątki w południe od godz. 12—1, jeżeli niema konferencyi ministrów.
- U Ministra dla obrony krajowej: I. Herrengasse 7, we wtorek i piątek po zgłoszeniu od godz. 1—2.
- U Ministra spraw wewnętrznych: I. Wipplingerstrasse 11, codziennie w południe od godz. 12—2, jeżeli niema konferencyi ministrów.
- U Ministra sprawiedliwości: I. Schillerplatz 4, w sobotę o godz. 10 przed południem.
- U Ministra skarbu: Himmelpfortgasse 8, w niedzielę o godzinie 3 popołudniu.
- U Ministra wyznań i oświaty: Minoritenplatz 7, w środę i sobotę od godz. 10—3.
- U Ministra handlu: I. Postgasse 8, w poniedziałek i czwartek po godz. 10.
- U Ministra kolei: Niebelungengasse 4, w sobotę od 10.
- U Ministra rolnictwa: I. Liebiggasse 5, w środę i sobotę o godz. 10<sup>1/2</sup> przed południem.
- U Ministra dla Galicyi: III. Rennweg 1, codziennie od godziny 11 przed południem.

## DO LWOWA:

- U Marszałka kraj., codzien od godz. 12—2 z wyjątkiem wtorku i piątku.
- U C. k. Namiestnika, co środy i niedziele od godz. 12.
- U Prezydenta Trybunału apelacyj: Dra Tchorznickiego, codziennie od godz. 12—1 z wyjątkiem wtorku (sesyi).
- U Wiceprezydenta c. k. kraj. Dyrekcyi Skarbu codzien od godziny 12—1.

# PRZEWODNIK KRAKOWSKI.

**Katedra na Wawelu. Skarbiec** w dni powszednie od 10—12 za opłatą 50 h. od dorosłych i 20 h. od dzieci, w poniedziałki od 10—12 bezpłatnie. W niedzielę i święta skarbiec zamknięty.

**Groby królewskie** tamże od 10—11 i od 2—5, w niedzielę i święta od 12—1 i od 2—4, za opłatą po 40 h. od dorosłych, 12 h. od dzieci. — Bilety do nabycia w zakrystyi. W ostatnie 3 dni Wielkiego Tygodnia skarbiec i groby zamknięte dla zwiedzających.

**Zamek na Wawelu** codziennie zwiedzać można od 7—12 i od 2—6 za opłatą po 1 K od osoby; dzieci bezpłatnie.

**Muzeum Narodowe** (w Sukiennicach) codziennie od 10—4, za opłatą: w poniedziałki po 2 K, w niedzielę i święta po 20 h., w inne dni po 1 K od osoby.

**Muzeum XX. Czartoryskich** (ul. Pijarska) we wtorki i piątki od 9—1, o ile w dni te nie przypadają święta; wstęp bezpłatny.

**Muzeum hr. Hutten-Czapskich** (ul. Wolska 10) od 10—4, codziennie za opłatą po 50 h. od osoby.

**Collegium Novum** — gmach i aule przez cały dzień, gabinet sztuki i starożytności w niedziele od 12—1.

**Muzeum Matejki** (Dom Matejki, ul. Floryańska 41), codziennie od 10—4, za opłatą 60 h. od osoby.

**Wystawa Sztuk Pięknych** (Plac Szczepański), codziennie od 10—4, z wyjątkiem poniedziałków. Wstęp 1 K, w niedzielę 60 h. od osoby.

**Biblioteka Jagiellońska** (wejście od ulicy św. Anny 12), otwarta codziennie z wyjątkiem niedziel, świąt i czwartków od godziny 9—1 i od 4—7. Gmach i Bibliotekę zwiedzać można bezpłatnie we czwartki za zgłoszeniem się w kancelaryi Biblioteki.

**Barbakan Bramy Floryańskiej**, bardzo interesujący zabytek architektury fortyfikacyjnej z końca XV. Codziennie od 10—4, za opłatą 50 h. od osoby.

**Kopiec Kościuszki** za rogatką Zwierzyniecką.

**Wieża Maryacka** od 10—4 za opłatą 40 h. od osoby.

**Pomnik Króla Jagiełły** Plac Matejki.

**Pomnik Adama Mickiewicza** Rynek główny.



# Teatr Miejski im. J. Słowackiego

*Dyrektor:* Ludwik Solski. *Sekretarz:* Hip. Wójcicki. *Kierownik artystyczny:* Tadeusz Pawlikowski. *Reżyserowie:*  
Marian Jednowski i Stanisław Stanisławski.

**Ceny miejsc wraz z 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub> podatkiem miejskim na ubogich:**

Ceny miejsc w koronach	Zwyczajne	Popularne	Pół ceny
Łoża parterowa na 5 osób . . . . .	18·70	13·60	9·35
Łoża I. piętra na 5 osób . . . . .	17·60	12·10	8·80
Łoża II. piętra na 5 osób . . . . .	12·10	7·70	6·05
Krzesło w łoży zbiorowej II. piętra	3·30	2·20	1·65
Fotele: rząd 1 i 2 . . . . .	5·50	3·96	2·75
Fotele: rząd 3—5 . . . . .	4·95	3·41	2·48
Krzesła: I-rzędne, rząd 6 i 7 . . . . .	3·85	2·75	1·93
Rząd 8 i 9. . . . .	3·52	2·42	1·77
II-rzędne w 5 ostatnich rzędach .	2·20	1·43	1·10
Krzesło na parterze . . . . .	1·32	—·80	—·66
Krzesło na balkonie I. p. w I. rzędzie	5·50	3·96	2·75
W następnych rzędach . . . . .	3·52	2·42	1·76
Krzesło na balkonie II. p. w I. rzędzie	3·52	2·42	1·76
W następnych czterech rzędach .	2·42	1·65	1·21
Galerya w I. rzędzie . . . . .	1·32	—·80	—·66
W następnych rzędach wprost sceny			
grupa C i D . . . . .	—·80	—·50	—·40
W bocznych rzędach grupa B i E	—·60	—·40	—·30
Do sceny przylegająca grupa A i F	—·40	—·30	—·20

Kasa teatralna w dzień przedstawienia otwarta od godz. 9 do 1 i od 3 popołudniu. Bilety wcześniej zakupować można w Kasie zamawiań, Plac Maryacki l. 9. Telefon 1002.

## NAJWIĘKSZA FARBIARNIA I PRALNIA CHEMICZNA A. SZAPKOWSKIEGO

W KRAKOWIE, ULICA KARMELICKA L. 20

przyjmuje do farbowania, odczyszczania, prania i wywabiania z plam wszelkie wyroby. Roboty wykonuje się jak najrychlej po cenach umiarkowanych. Na prowincję wysyła się za pobraniem pocztowym.

## Taryfa opłaty listów i telegramów.

Za listy w miejscu doręczone . . . . .	do 20 gr.	10 hal.
W Austrii do Niemiec . . . . .	do 20 gr.	10 "
Do Serbii . . . . .	do 15 gr.	10 "
Do wszystkich innych państw europejskich . . . . .	do 20 gr.	25 "
<b>Karty korespondencyjne</b> do Austrii, Niemiec i w Krakowie . . . . .		5 "
Do Serbii . . . . .		10 "
Do wszystkich innych państw europejskich . . . . .		10 "
Do Ameryki . . . . .		25 "
<b>Należytość za rekomendowanie</b> oprócz zwykłej opłaty do wszystkich państw . . . . .		25 "
<b>Należytość za list ekspres</b> obok zwykłej opłaty . . . . .		30 "

Za **telegramy** do Austrii, Węgier, Bośni i Hercegowiny i do Niemiec (najmniej 60 hal.) za każde słowo 6 hal.

Do Rosyi europejskiej taksa 60 hal. i za każde słowo 24 hal.

Do Rumunii taksa 60 hal. i za każde słowo 8 hal.

Do Serbii i Szwajcaryi taksa 60 hal. i za każde słowo 8 hal.

Do Włoch taksa 60 hal. i za każde słowo 16 hal.

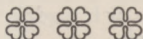
Do Francyi " 60 " " " " 16 "

Do Anglii " 60 " " " " 26 "

Do Belgii " 60 " " " " 22 "

Do Bułgaryi " 60 " " " " 16 "

Jeżeli telegram oddany zostaje w biurze telegraficznem kolejowem w miejscu, gdzie jest c. k. urząd telegraficzny, każde słowo kosztuje o 2 hal. więcej.



**Nr. 2. Stradom Nr. 2.**

**Henryk Goldberg**

w Krakowie, Stradom L. 2.

(Dom XX. Misyonarzy)

poleca swój

**Magazyn towarów bławatnych i wełnianych**

oraz

dywanów, chodników, firanek, portyer, kap, kółder, kocy i innych tego rodzaju artykułów pochodzących z najstynniejszych fabryk francuskich i krajowych.

**CENY STAŁE!**

**SKŁAD**

**OWOCÓW**

południowych, krajowych i zagranicznych, delikatesów, czekolady, konserw etc.

**B. ANIS**

**Kraków**

**ul. Szewska 25.**

**Telefon Nr. 1565.**



Taniej o 25<sup>0</sup>/<sub>0</sub> niż wszędzie!



Pierwsza krajowa  
fabryka

**KUFRÓW**

trzciniowych oraz w kształcie szafy

**L. STORCHA** Kraków, ul. Gertrudy 15.  
FILIA: Ul. Grodzka L. 71.

Poleca: Torby i kufry podróżne, necesery, pudła na kapelusze i wszelkie roboty skórkowe w zakres ten wchodzące.

*Odnaczenia na Wystawach:*

*Medal brązowy Lwów 1894. Medal złoty Wadowice 1907. Medal brązowy Częstochowa 1909. Dyplom honorowy Praga 1909.*

**JÓZEF TYMKÓW**

ZAKŁAD ARTYSTYCZNY  
INTROLIGATORSKO-GALANTERYJNY  
ORAZ OPRAWY OBRAZÓW W RAMY  
I PASSEPARTOUTS

**KRAKÓW, UL. GRODZKA L. 4.**

*Wykonuje wszelkie roboty w zakres artystycznego introligatorstwa wchodzące, jakoto: Ozdobne teki na adresy, dyplomy i albumy pamiątkowe, Etui na kosztowności, kasety na srebro stołowe, oprawia obrazy w ramy i passepartouts, oraz podejmuje się wszelkich opraw książek. Zamówienia uskutecznia starannie w oznaczonym czasie.*

Pierwszorzędna  
Pracownia  
Kostyumów  
Damskich



**LJOSKOWICZ**

Kraków, ulica  
św. Gertrudy 17, l.p.

Przyjmuje także za-  
mówienia z własnego  
::: materiału. :::

Wykonanie artystyczne. =  
===== Ceny przystępne.

☛ Za dobroć artykuły te uzyskały na Wystawie  
w Karlsbadzie w 1908 roku wielki medal złoty  
i dyplom honorowy jako najwyższe odznaczenie.

## Dobre Gospodynie

używają zawsze do stołu jak i do kuchni tylko na-  
turalne czyste masło deserowe z zarejestrowaną  
światową marką „RACYA“, które zostało uznane  
za najlepsze i najwydatniejsze, jakoteż bryndzę  
liptawską deserową z marką „PA-PA“; jest to wy-  
borna potrawa dla każdego, lekko strawna i bar-  
dzo pożywna.

Masło deserowe „RACYA“ jak i bryndza deserowa  
„PA-PA“ jest pakowane w oryginalnych 1/4 kg.  
paczka; należy przy zakupie żądać wszędzie  
tylko z powyższymi markami, a gdzie takowego  
nie ma, to najlepiej zamówić pocztówką 4<sup>1/2</sup> kg.  
wprost w fabrycznym składzie serów

## BRACI ROLNICKICH

W KRAKOWIE, WIELOPOLE 7.

W Preszburgu najwyższe odznaczenie: krzyż i dy-  
plom honorowy i t. d.





# ŻADNA PANI

nie powinna pomijać sposobności zwiedzenia składu

## PATHÉFONÓW

0000 pod firmą 0000

**S. GRUDZIŃSKI  
i T. BERGER**

**UL. SZEWSKA L. 22, NR. TELEFONU 305**

gdzie bez zobowiązania do kupna może obejrzyć najnowsze modele PATHÉFONÓW (grających szafirem i nie niszczących płyt) i słyszeć najnowsze wspaniałe nagrania na płytach Pathé.

==== KATALOGI I CENNIKI DARMO. ====

# OPTYK

**KAZIMIERZ ZIELIŃSKI**  
KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY A-B 39

POLECA OBFIGIE ZAOPATRZONY MAGAZYN WYROBÓW OPTYCZNYCH. □□ WŁASNA PRACOWNIA.

**SPECYALNE LORNETKI TEATRALNE.**





**AUTO**

**CENTRAL-GARAGE**

**STAR**

⋮ ⋮ W KRAKOWIE ⋮ ⋮

Ul. Lelewela. Nr. telefonu 1500.

**ZAKŁAD TECHNICZNY  
DLA NAPRAW  
SAMOCHODÓW**

ETC.

wyposażony w specjalne maszyny  
i urządzenia wykonuje pod gwaran-  
cją naprawy, rekonstrukcje etc.  
Własna nikłownia i wulkanizowanie  
pneumatyków. — Benzyna, Oliwa,  
⋮ ⋮ Pneumatyki, Przybory. ⋮ ⋮

☞ Zastępstwo samochodów: ☞

**Laurin & Clement i  
Delaunay-Belleville.**

DYPLOMY  
HONOROWE,  
ZŁOTE MEDALE  
I ODZNACZENIA  
NA LICZNYCH  
WYSTAWACH!



DYPLOMY  
HONOROWE,  
ZŁOTE MEDALE  
I ODZNACZENIA  
NA LICZNYCH  
WYSTAWACH!

# Józef Rotter

Biała - Kraków - Lwów -  
Przemyśl - Stanisławów -  
Jarosław - Rzeszów (Rynek)

Dostawca Dworu Jego Ces. i Król.  
Wysokości Arcyksięcia Karola Stefana

## I-sza galicyjska największa sztuczna farbiarnia,

zakład dla chemicznego prania i do apretury  
garderoby męskiej, damskiej i dziecięcej  
bez rozoruca, oraz uniformów, materij na  
meble, dywanów, firanek, koronek i t. d.

Wyniki niezrównane! □ Ceny niskie!

**Skład fabryczny:**

Dla Krakowa tylko ul. **Grodzka 71.**

**Proszę uważać na mój adres!**